



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

#### ANEXO II

Republicação dos anexos II e III à Lei n.º 9/2009, de 4 de março

(a que se refere o artigo 4.º)

«ANEXO II

Reconhecimento automático com base na coordenação das condições mínimas de formação

1 – Médico

1.1 – Títulos de formação médica de base

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Data de referência
Alemanha ...	– Zeugnis über die Ärztliche Prüfung. – Zeugnis über die Ärztliche Staatsprüfung und Zeugnis über die Vorbereitungszeit als Medizinalassistent, soweit diese nach den deutschen Rechtsvorschriften noch für den Abschluss der ärztlichen Ausbildung vorgesehen war.	Zuständige Behörden .....		20 de dezembro de 1976.
Austria .....	1 - Urkunde über die Verleihung des akademischen Grades Doktor der gesamten Heilkunde (bzw. Doctor medicinae universae, Dr. med.univ.).  2 - Diplom über die spezifische Ausbildung zum Arzt für Allgemeinmedizin bzw. Facharzt Diplom.	1 - Medizinische Fakultät einer Universität. 2 - Österreichische Ärztekammer.		1 de janeiro de 1994.
Bélgica .....	Diploma van arts/Diplôme de docteur en médecine.	– Les universités/De universiteiten.  – Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française/De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap.		20 de dezembro de 1976.



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Data de referência
Bulgária .....	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «магистър» по «Медицина» и професионална квалификация «Магистър-лекар».	Медицински факултет във Висше медицинско училище (Медицински университет, Висш медицински институт в Република България).		1 de janeiro de 2007.
Chipre .....	Πιστοποιητικό Εγγράφης Ιατρού	Ιατρικό Συμβόλιο .....		1 de maio de 2004
Croácia .....	Diploma «doktor medicine/doktorica medicine».....	Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj.....		1 de julho de 2013.
Dinamarca ....	Bevis for bestået lægevidenska-belig embedseksamen.	Medicinsk universitetsfakultet ....	– Autorisation som læge, udstedt af Sundhedsstyrelsenog.  – Tilladelse til selvstændigt virke som læge (dokumentation for gennemført praktisk uddannelse), udstedt af Sundhedsstyrelsen.	20 de dezembro de 1976.
Eslováquia ...	Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu «doktor medicíny» («MUDr.»).	Vysoká škola .....		1 de maio de 2004.
Eslovénia .....	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov «doktor medicine/doktorica medicine».	Univerza .....		1 de maio de 2004.
Espanha .....	Título de Licenciado en Medicina y Cirugía.	– Ministerio de Educación y Cultura.  – Rector de una Universidad ....		1 de janeiro de 1986.
Estónia .....	Diplom arstiteaduse õppekava läbimise kohta.	Tartu Ülikool .....		1 de maio de 2004.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Data de referência
Finlândia .....	Lääketieteen lisensiaatin tutkinto/Medicine licentiatexamen.	– Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet. – Kuopion yliopisto ..... – Oulun yliopisto ..... – Tampereen yliopisto ..... – Turun yliopisto .....	Todistus lääkäriin perusterveydenhuollon lisäkoulutuksesta/Examenbevis om tilläggsutbildning för läkare inom primär-vården.	1 de janeiro de 1994.
França .....	Diplôme d'Etat de docteur en médecine.	Universités .....		20 de dezembro de 1976.
Grécia .....	Πτυχίο Ιατρικής .....	– Ιατρική Σχολή Πανεπιστημίου – Σχολή Επιστημών Υγείας, Τμήμα Ιατρικής Πανεπιστημίου.		1 de janeiro de 1981.
Hungria .....	Általános orvos oklevél (doctor medicinae unives- sae, röv.: dr. med. univ.).	Egyetem .....		1 de maio de 2004.
Irlanda .....	Primary qualification .....	Competent examining body .....	Certificate of experience .....	20 de dezembro de 1976.
Itália .....	Diploma di laurea in medicina e chirurgia.	Università .....	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina e chirurgia.	20 de dezembro de 1976.
Letónia .....	Ārsta diploms .....	Universitātes tipa augstskola .....		1 de maio de 2004.
Lituânia .....	Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo kvalifikaciją.	Universitetas .....	Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą medicinos gydytojo profesinę kvalifikaciją.	1 de maio de 2004.
Luxemburgo ...	Diplôme d'Etat de docteur en médecine, chirurgie et accouche-ments.	Jury d'examen d'Etat .....	Certificat de stage .....	20 de dezembro de 1976.
Malta .....	Lawrja ta' Tabib tal-Medicina u	Universita' ta' Malta .....	Ċertifikat ta' registrazzjoni mahruġ	1 de maio de



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Data de referência
	I-Kirurgija.		mill-Kunsill Mediku.	2004.
Países Baixos ..	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd artsexamen.	Faculteit Geneeskunde .....		20 de dezembro de 1976.
Polónia .....	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku lekarskim z tytułem «lekarza».	1 - Akademia Medyczna .....	Lekarski Egzamin Państwowy .....	1 de maio de 2004.
		2 - Uniwersytet Medyczny .....		
		3 - Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego.		
Portugal .....	Carta de Curso de licenciatura em Medicina.	Universidades .....	Diploma comprovativo da conclusão do internato geral emitido pelo Ministério da Saúde.	1 de janeiro de 1986.
Reino Unido ...	Primary qualification .....	Competent examining body .....	Certificate of experience .....	20 de dezembro de 1976.
República Checa .....	Diplom o ukončení studia ve studijním programu všeobecné lékařství (doktor medicíny, MUDr.).	Lékařská fakulta univerzity v České republice.	Vysvědčení o státní rigorózní zkoušce.	1 de maio de 2004.
Roménia .....	Diplomă de licență de doctor medic.	Universități .....		1 de janeiro de 2007.
Suécia .....	Läkarexamen .....	Universitet .....	Bevis om praktisk utbildning som utfärdas av Socialstyrelsen.	1 de janeiro de 1994.
Islândia .....	Embættispróf í læknisfræði, candidatus medicinae (cand. Med.).	Háskóli Íslands .....	Vottorð um viðbótarnám (kandidatsár) útgefið af Heilbrigðisog tryggingamála-ráðuneytinu tryggingamála-ráðuneytinu.	1 de janeiro de 1994.
Listenstaina ...	Os diplomas, certificados e outros títulos obtidos noutro Estado ao qual se aplica a presente diretiva e enumerados no presente anexo.	Autoridades competentes .....	Certificado de estágio concedido pelas autoridades competentes.	1 de maio de 1995.
Noruega .....	Vitnemål for fullført grad kandidata/candidatus medicinae, short form cand.med.	Medisinsk universitetsfakultet.	Bekreftelse på praktisk tjeneste som lege utstedt av kompetent offentlig myndighet.	1 de janeiro de 1994.



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

#### 1.2 – Títulos de formação de médico especialista

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Data de referência
Alemanha ....	Fachärztliche Anerkennung .....	Landesärztekammer .....	20 de dezembro de 1976.
Áustria .....	Facharzt Diplom .....	Österreichische Ärztekammer .....	1 de janeiro de 1994.
Bélgica .....	Bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist/Titre professionnel particulier de médecin spécialiste.	Minister bevoegd voor Volksgezondheid/Ministre de la Santé publique.	20 de dezembro de 1976.
Bulgária .....	Свидетелство за призната специалност .....	Медицински университет, Висш медицински институт или Военномедицинска академия.	1 de janeiro de 2007.
Chipre .....	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης Ειδικότητας .....	Ιατρικό Συμβούλιο .....	1 de maio de 2004.
Croácia .....	Diploma o specijalističkom usavršavanju .....	Ministarstvo nadležno za zdravstvo .....	1 de julho de 2013.
Dinamarca ....	Bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge.	Sundhedsstyrelsen .....	20 de dezembro de 1976.
Eslováquia ....	Diplom o špecializácii .....	Slovenská zdravotnícka univerzita .....	1 de maio de 2004.
Eslovénia .....	Potrdilo o opravljenem specialističnem izpitu .....	1 - Ministrstvo za zdravje .....	1 de maio de 2004.
		2 - Zdravniška zbornica Slovenije .....	
Espanha .....	Título de Especialista .....	Ministerio de Educación y Cultura .....	1 de janeiro de 1986.
Estónia .....	Residentuuri lõputunnistus eriarstiabi erialal .....	Tartu Ülikool .....	1 de maio de 2004.
Finlândia .....	Erikoislääkärin tutkinto/Speciallääkarexamen .....	1 - Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet . 2 - Kuopion yliopisto .....	1 de janeiro de 1994.
		3 - Oulun yliopisto .....	
		4 - Tampereen yliopisto .....	
		5 - Turun yliopisto .....	



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Data de referência
França .....	1 - Certificat d'études spéciales de médecine ..... 2 - Attestation de médecin spécialiste qualifié ..... 3 - Certificat d'études spéciales de médecine ..... 4 - Diplôme d'études spécialisées ou spécialisation complémentaire qualifiante de médecine .....	1 - Universités ..... 2 - Conseil de l'Ordre des médecins ..... 3 - Universités ..... 4 - Universités .....	20 de dezembro de 1976.
Grécia .....	Τίτλος Ιατρικής Ειδικότητας .....	1 - Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση ..... 2 - Νομαρχία .....	1 de janeiro de 1981.
Hungria .....	Szakorvosi bizonyítvány .....	Az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium illetékes testülete .....	1 de maio de 2004.
Irlanda .....	Certificate of Specialist doctor .....	Competent authority .....	20 de dezembro de 1976.
Itália .....	Diploma di medico specialista .....	Università .....	20 de dezembro de 1976.
Letónia .....	«Sertifikāts» - kompetentu iestāžu izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu specialitātē.	Latvijas Ārstu biedrība ..... Latvijas Ārstniecības personu profesionālo organizāciju savienība .....	1 de maio de 2004.
Lituânia .....	Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo specialisto profesinę kvalifikaciją.	Universitetas .....	1 de maio de 2004.
Luxemburgo ....	Certificat de médecin spécialiste .....	Ministre de la Santé publique .....	20 de dezembro de 1976.
Malta .....	Certifikat ta' Speċjalista Mediki .....	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti .....	1 de maio de 2004.
Países Baixos ....	Bewijs van inschrijving in een Specialistenregister.	– Medisch Specialisten Registratie Commissie (MSRC) van de Koninklijke nederlandse Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst. – Sociaal-Geneskundigen Registratie Commissie van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst.	20 de dezembro de 1976.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

.....

**Proposta de Lei n.º .....**

Polónia .....	Diplom uzyskania tytułu specjalisty .....	Centrum Egzaminów Medycznych .....	1 de maio de 2004.
---------------	---	------------------------------------	--------------------



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Data de referência
Portugal .....	1 - Grau de assistente .....	1 - Ministério da Saúde .....	1 de janeiro de 1986.
	2 - Título de especialista .....	2 - Ordem dos Médicos .....	
Reino Unido .....	Certificate of Completion of specialist training .....	Competent authority .....	20 de dezembro de 1976.
República Checa ..	Diplom o specializaci .....	Ministerstvo zdravotnictví .....	1 de maio de 2004.
Roménia .....	Certificat de medic specialist .....	Ministerul Sănătății Publici .....	1 de janeiro de 2007.
Suécia .....	Bevis om specialkompetens som läkare, utfärdat av Socialstyrelsen.	Socialstyrelsen .....	1 de janeiro de 1994.
Islândia .....	Sérfræðileyfi .....	Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneyti .....	1 de janeiro de 1994.
Listenstaina .....	Os diplomas, certificados e outros títulos obtidos nouro Estado ao qual se aplica a presente diretiva e enumerados no presente anexo.	Autoridades competentes .....	1 de maio de 1995.
Noruega .....	Spesialistgodkjenning .....	Den norske lægeforening .....	1 de janeiro de 1994.

1.3 – Denominações das formações médicas especializadas

País	Anestesiologia	Cirurgia geral
	Período mínimo de formação: 3 anos	Período mínimo de formação: 5 anos
	Denominação	Título
Alemanha .....	Anästhesiologie .....	(Allgemeine) Chirurgie.
Áustria .....	Anästhesiologie und Intensivmedizin .....	Chirurgie.
Bélgica .....	Anesthésie-réanimation/Anesthesie reanimatie .....	Chirurgie/Heelkunde.





PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

Bulgária .....	Анестезиология и интензивно лечение .....	Χιρουργία.
Chipre .....	Ανασθησιολογία .....	Γενική Χειρουργική.
Croácia .....	Anesteziologija, reanimatologija i intenzivna medicina .....	Орца kirurgija.
País	Anestesiologia - Período mínimo de formação: 3 anos - Denominação	Cirurgia geral - Período mínimo de formação: 5 anos - Título
Dinamarca .....	Anæstesiologi .....	Kirurgi eller kirurgiske sygdomme.
Eslováquia .....	Anestéziológia a intenzívna medicina .....	Chirurgia.
Eslovénia .....	Anesteziologija, reanimatologija in perioperativna intenzivna medicina.	Splošna kirurgija.
Espanha .....	Anestesiología y Reanimación .....	Cirugía general y del aparato digestivo.
Estónia .....	Anestesioloogia .....	Üldkirurgia.
Finlândia .....	Anestesiologia ja tehohoito/Anestesiologi och intensiv-vård .....	Yleiskirurgia/Allmän kirurgi.
França .....	Anesthésiologie-Réanimation chirurgicale .....	Chirurgie générale.
Grécia .....	Ανασθησιολογία .....	Χειρουργική.
Hungria .....	Anesztéziológia és intenzív terápia .....	Sebészet.
Irlanda .....	Anaesthesia .....	Cirurgia general.
Itália .....	Anestesia e rianimazione .....	Chirurgia generale.
Letónia .....	Anestezioloģija un reanimatoloģija .....	Κίρουργία.
Lituânia .....	Anesteziologija reanimatologija .....	Chirurgija.
Luxemburgo .....	Anesthésie-réanimation .....	Chirurgie générale.
Malta .....	Anesteżija u Kura Intensiva .....	Kirurgija Ġenerali.
Países Baixos .....	Anesthesiologie .....	Heelkunde.
Polónia .....	Anestezjologia i intensywna terapia .....	Chirurgia ogólna.
Portugal .....	Anestesiologia .....	Cirurgia geral.
Reino Unido .....	Anaesthetics .....	General surgery.
República Checa .....	Anesteziologie a resuscitace .....	Chirurgie.
Roménia .....	Anestezie și terapie intensiva .....	Chirurgie generală.
Suécia .....	Anestesi och intensivvård .....	Kirurgi.
Islândia .....	Svæfinga- og gjörgæslulækni-fræði .....	Skurðlækningar.
Listenstaina .....	Anæsthesiologie .....	Chirurgie.
Noruega .....	Anestesiologi .....	Generell kirurgi.



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Neurocirurgia	Obstetrícia e ginecologia
	- Período mínimo de formação: 5 anos -	- Período mínimo de formação: 4 anos -
	Denominação	Denominação
Alemanha .....	Neurochirurgie .....	Frauenheilkunde und Geburtshilfe.
Áustria .....	Neurochirurgie .....	Frauenheilkunde und Geburtshilfe.
Bélgica .....	Neurochirurgie .....	Gynécologie – obstétrique / Gynaecologie en verloskunde.
Bulgária .....	Неврохирургия .....	Акушерство, гинекология и репродуктивна медицина.
Chipre .....	Νευροχειρουργική .....	Μαιευτική – Γυναικολογία.
Croácia .....	Neurokirurgija .....	Ginekologija i opstetricija.
Dinamarca .....	Neurokirurgi eller kirurgiske nervesygdomme .....	Gynækologi og obstetrik eller kvindesygdomme og fødselshjælp.
Eslováquia .....	Neurochirurgia .....	Gynekológia a pôrodníctvo.
Eslovénia .....	Nevrokirurgija .....	Ginekologija in porodništvo.
Espanha .....	Neurocirurgia .....	Obstetricia y ginecología.
Estónia .....	Neurokirurgia .....	Sünnitusabi ja günekoloogia.
Finlândia .....	Neurokirurgia/Neurokirurgi .....	Naistentaudit ja synnytykset / Kvinnosjukdomar och förlossningar.
França .....	Neurochirurgie .....	Gynécologie – obstétrique.
Grécia .....	Νευροχειρουργική .....	Μαιευτική-Γυναικολογία.
Hungria .....	Idegsebészet .....	Szülészet-nőgyógyászat.
Irlanda .....	Neurosurgery .....	Obstetrics and gynaecology.
Itália .....	Neurochirurgia .....	Ginecologia e ostetricia.
Letónia .....	Neiroķirurgģija .....	Ginekoloģija un dzemdniecība.
Lituânia .....	Neurochirurgija .....	Akušerija ginekologija.
Luxemburgo .....	Neurochirurgie .....	Gynécologie – obstétrique.
Malta .....	Neurokirurgija .....	Ostetricija u Ginekologija.
Países Baixos .....	Neurochirurgie .....	Verloskunde en gynaecologie.
Polónia .....	Neurochirurgia .....	Położnictwo i ginekologia.
Portugal .....	Neurocirurgia .....	Ginecologia e obstetrícia.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

Reino Unido .....	Neurosurgery .....	Obstetrics and gynaecology.
	Neurocirurgia	Obstetrícia e ginecologia
País	- Período mínimo de formação: 5 anos -	- Período mínimo de formação: 4 anos -
	Denominação	Denominação
República Checa .....	Neurochirurgie .....	Gynekologie a porodnictví.
Roménia .....	Neurochirurgie .....	Obstetrică-ginecologie.
Suécia .....	Neurokirurgi .....	Obstetrik och gynekologi.
Islândia .....	Taugaskurðlækningar .....	Fæðingar- og kvenlækningar.
Listenstaina .....	Neurochirurgie .....	Gynäkologie und Geburtshilfe.
Noruega .....	Nevrokirurgi .....	Fødselshjelp og kvinnesykdommer.

	Medicina interna	Oftalmologia
	-	-
País	Período mínimo de formação: 5 anos	Período mínimo de formação: 3 anos
	-	-
	Denominação	Denominação
Alemanha .....	Innere Medizin .....	Augenheilkunde.
Áustria.....	Innere Medizin .....	Augenheilkunde und Optometrie.
Bélgica .....	Médecine interne/Inwendige geneeskunde	Ophthalmologie/Oftalmologie.
Bulgária .....	Вътрешни болести .....	Очни болести.
Chipre .....	Παθολογία .....	Οφθαλμολογία.
Croácia .....	Opća interna medicina .....	Oftalmologija i optometrija.
Dinamarca .....	Intern medicin .....	Oftalmologi eller øjenssygdomme.
Eslováquia .....	Vnútrore lekárstvo .....	Oftalmologia.
Eslovénia .....	Interna medicina .....	Oftalmologija.
Espanha .....	Medicina interna .....	Oftalmología.
Estónia .....	Sisehaigused .....	Oftalmoloogia.
Finlândia .....	Sisätaudit/Inre medicin .....	Silmätaudit/Ögonsjukdomar.
França .....	Médecine interne .....	Ophthalmologie.
Grécia .....	Παθολογία .....	Οφθαλμολογία.
Hungria .....	Belgyógyászat .....	Szemészet.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Medicina interna - Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação	Oftalmologia - Período mínimo de formação: 3 anos - Denominação
Irlanda .....	General medicine .....	Ophthalmic surgery.
Itália .....	Medicina interna .....	Oftalmologia.
Letónia .....	Internā medicina .....	Oftalmologija.
Lituânia .....	Vidaus ligos .....	Oftalmologija.
Luxemburgo .....	Médecine interne .....	Ophthalmologie.
Malta .....	Medicina Interna .....	Oftalmologija.
Países Baixos .....	Interne geneeskunde .....	Oogheelkunde.
Polónia .....	Choroby wewnętrzne .....	Okulistyka.
Portugal .....	Medicina interna .....	Oftalmologia.
Reino Unido .....	General (internal) medicine .....	Ophthalmology.
República Checa .....	Vnitřní lékařství .....	Oftalmologie.
Roménia .....	Medicină internă .....	Oftalmologie.
Suécia .....	Internmedicin .....	Ögonsjukdomar (oftalmologi).
Islândia .....	Lýflækningar .....	Augnækningar.
Listenstaina .....	Innere Medizin .....	Augenheilkunde.
Noruega .....	Indremedisin .....	Øyesykdommer.

País	Otorrinolaringologia - Período mínimo de formação: 3 anos - Denominação	Pediatria - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Alemanha .....	Hals-Nasen-Ohrenheilkunde .....	Kinder – und Jugendheilkunde.
Áustria .....	Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten .....	Kinder – und Jugendheilkunde.
Bélgica .....	Oto-rhino-laryngologie/Otorhinolaryngologie	Pédiatrie/Pediatrie.
Bulgária .....	Ушно-носно-гърлени болести .....	Детски болести.
Chipre .....	Ωτορρινολαρυγγολογία .....	Παιδιατρική.
Croácia .....	Otorinologologija .....	Pedijatrija.
Dinamarca .....	Oto-rhino-laryngologi eller	Pædiatri eller sygdomme hos børn.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

	øre-næse-halssygdomme .....	
País	Otorrinolaringologia - Período mínimo de formação: 3 anos - Denominação	Pediatria - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Eslováquia .....	Otorinolaryngológia .....	Pediatria.
Eslovénia .....	Otorinolaringológija .....	Pediatrija.
Espanha .....	Otorrinolaringología .....	Pediatría y sus áreas específicas.
Estónia .....	Otorinolarüngologia .....	Pediaatria.
Finlândia .....	Korva-, nenä- ja kurkkutaudit/Öron-, näs-och halssjuk-domar .....	Lastentaudit/Barnsjukdomar.
França .....	Oto-rhino-laryngologie .....	Pédiatrie.
Grécia .....	Ωτορινολαρυγγολογία .....	Παιδιατρική.
Hungria .....	Fül-orr-gégegyógyászat .....	Csecsemő- és gyermekgyógyászat.
Irlanda .....	Otolaryngology .....	Paediatrics.
Itália .....	Otorinolaringoiatria .....	Pediatria.
Letónia .....	Otolaringológija .....	Pediatrija.
Lituânia .....	Otorinolaringologija .....	Vaikų ligos.
Luxemburgo .....	Oto-rhino-laryngologie .....	Pédiatrie.
Malta .....	Otorinolaringológija .....	Pedjatrija.
Países Baixos .....	Keel-, neus- en oorheelkunde .....	Kindergeneeskunde.
Polónia .....	Otorynolaryngologia .....	Pediatria.
Portugal .....	Otorrinolaringologia .....	Pediatria.
Reino Unido .....	Otolaryngology .....	Paediatrics.
República Checa .....	Otorinolaryngologie .....	Dětské lékařství.
Roménia .....	Otorinolaringologie .....	Pediatrie.
Suécia .....	Öron-, näs- och halssjukdomar (oto-rhino-laryngologi) .....	Barn- och ungdomsmedicin.
Islândia .....	Háls-, nef- og eyrnalækningar .....	Barnalækningar.
Listenstaina .....	Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten .....	Kinderheilkunde.
Noruega .....	Øre-nese-halssykdommer .....	Barnesykdommer.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Pneumologia - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	Urologia - Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação
Alemanha .....	Pneumologie .....	Urologie.
Áustria .....	Lungenkrankheiten .....	Urologie.
Bélgica .....	Pneumologie .....	Urologie.
Bulgária .....	Пневмология и фтизиатрия .....	Урология.
Chipre .....	Πνευμονολογία — Φυματιολογία .....	Ουρολογία.
Croácia .....	Pulmologija .....	Urologija.
Dinamarca .....	Medicinske lungesygdomme .....	Urologi eller urinvejenes kirurgiske sygdomme.
Eslováquia .....	Pneumológia a fizeológia .....	Urologia.
Eslóvenia .....	Pnevmoologija .....	Urologija.
Espanha .....	Neumología .....	Urología.
Estónia .....	Pulmonoloogia .....	Uroloogia.
Finlândia .....	Keuhkosairaudet ja allergologia/Lungsjukdomar och allergologi .....	Urologia/Urologi.
França .....	Pneumologie .....	Urologie.
Grécia .....	Φυματιολογία- Πνευμονολογία .....	Ουρολογία.
Hungria .....	Tüdőgyógyászat .....	Urológia.
Irlanda .....	Respiratory medicine .....	Urology.
Itália .....	Malattie dell'apparato respiratorio .....	Urologia.
Letónia .....	Ftiziopneimonologija .....	Urologija.
Lituânia .....	Pulmonologija .....	Urologija.
Luxemburgo .....	Pneumologie .....	Urologie.
Malta .....	Medicina Respiratorja .....	Urologija.
Países Baixos .....	Longziekten en tuberculose .....	Urologie.
Polónia .....	Choroby płuc .....	Urologia.
Portugal .....	Pneumologia .....	Urologia.
Reino Unido .....	Respiratory medicine .....	Urology.



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Pneumologia - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	Urologia - Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação
República Checa ..	Tuberkulóza a respirační nemoci .....	Urologie.
Roménia .....	Pneumologie .....	Urologie.
Suécia .....	Lungsjukdomar (pneumologi) .....	Urologi.
Islândia .....	Lungnalækningar .....	Þvagfæraskurðlækningar.
Listenstaina .....	Pneumologie .....	Urologie.
Noruega .....	Lungesykdommer .....	Urologi.

País	Ortopédia - Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação	Anatomia patológica - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Alemanha .....	Orthopädie (und Unfallchirurgie) .....	Pathologie.
Áustria .....	Orthopädie und Orthopädische Chirurgie.	Pathologie.
Bélgica .....	Chirurgie orthopédique/Orthopedische heellkunde.	Anatomie pathologique/Pathologische anatomie.
Bulgária .....	Ортопедия и травматология .....	Обща и клинична патология.
Chipre .....	Ορθοπαιδική .....	Παθολογοανατομία — Ιστολογία.
Croácia .....	Ortopedija i traumatologija .....	Patologija.
Dinamarca .....	Ortopædisk kirurgi .....	Patologisk anatomi eller vævs- og celleundersøgelser.
Eslováquia .....	Ortopédia .....	Patologická anatomia.
Eslovénia .....	Ortopedska kirurgija .....	Anatomska patologija in citopatologija.
Espanha .....	Cirugía ortopédica y traumatología .....	Anatomía patológica.
Estónia .....	Ortopeedia .....	Patoloogia.
Finlândia .....	Ortopedia ja traumatologia/Ortopedi och traumatologi .	Patologia/Patologi.
França .....	Chirurgie orthopédique et traumatologie .....	Anatomie et cytologie pathologiques.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Ortopédia	Anatomia patológica
	- Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação	- Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Grécia .....	Ορθοπαιδική .....	Παθολογική Ανατομική.
Hungria .....	Ortopedia .....	Patologia.
Irlanda .....	Trauma and orthopaedic surgery .....	Histopathology.
Itália .....	Ortopedia e traumatologia .....	Anatomia patológica.
Letónia .....	Traumatoloģija un ortopēdija .....	Patoloģija.
Lituânia .....	Ortopedija traumatologija .....	Patologija.
Luxemburgo .....	Orthopédie .....	Anatomie pathologique.
Malta .....	Kirurgija Ortopedika .....	Istopatoloģija.
Países Baixos .....	Orthopedie .....	Pathologie.
Polónia .....	Ortopedia i traumatologia narządu ruchu .....	Patomorfologia.
Portugal .....	Ortopedia .....	Anatomia patológica.
Reino Unido .....	Trauma and orthopaedic surgery .....	Histopathology.
República Checa ....	Ortopedie .....	Patologická anatomie.
Roménia .....	Ortopedie și traumatologie .....	Anatomie patologică.
Suécia .....	Ortopedi .....	Klinisk patologi.
Islândia .....	Bæklunarskurðlækningar .....	Vefjameinafræði.
Listenstaina .....	Orthopädische Chirurgie .....	Pathologie.
Noruega .....	Ortopedisk kirurgi .....	Patologi.

País	Neurologia	Psiquiatria
	- Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	- Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Alemanha .....	Neurologie .....	Psychiatrie und Psychotherapie.
Áustria .....	Neurologie .....	Psychiatrie.
Bélgica .....	Neurologie .....	Psychiatrie de l'adulte/Volwassen psychiatrie.





## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Neurologia	Psiquiatria
	- Período mínimo de formação: 4 anos -	- Período mínimo de formação: 4 anos -
	Denominação	Denominação
Bulgária .....	Нервни болести .....	Психиатрия.
Chipre .....	Νευρολογία .....	Ψυχιατρική.
Croácia .....	Neurologija .....	Psihijatrija.
Dinamarca .....	Neurologi eller medicinske nervesygdomme	Psykiatri.
Eslováquia .....	Neurologia .....	Psychiatria.
Eslovénia .....	Nevrologija .....	Psihiatrja.
Espanha .....	Neurologia .....	Psiquiatria.
Estónia .....	Neurologia .....	Psühhiaatria.
Finlândia .....	Neurologia/Neurologi .....	Psykiatria/Psykiatri.
França .....	Neurologie .....	Psychiatrie.
Grécia .....	Νευρολογία .....	Ψυχιατρική.
Hungria .....	Neurologia .....	Pszichiátria.
Irlanda .....	Neurology .....	Psychiatry.
Itália .....	Neurologia .....	Psichiatria.
Letónia .....	Neiroloģija .....	Psihiatrja.
Lituânia .....	Neurologija .....	Psichiatrija.
Luxemburgo .....	Neurologie .....	Psychiatrie.
Malta .....	Newrologija .....	Psikjatrija.
Países Baixos .....	Neurologie .....	Psychiatrie.
Polónia .....	Neurologia .....	Psychiatria.
Portugal .....	Neurologia .....	Psiquiatria.
Reino Unido .....	Neurology .....	General psychiatry.
República Checa .....	Neurologie .....	Psychiatrie.
Roménia .....	Neurologie .....	Psihiatrie.
Suécia .....	Neurologi .....	Psykiatri.
Islândia .....	Taugalækningar .....	Geðlækningar.
Listenstaina .....	Neurologie .....	Psychiatrie und Psychotherapie.
Noruega .....	Nevrologi .....	Psykiatri.



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Radiodiagnóstico	Radioterapia
	Período mínimo de formação: 4 anos	Período mínimo de formação: 4 anos
	Denominação	Título
Alemanha .....	(Diagnostische) Radiologie .....	Strahlentherapie.
Áustria .....	Medizinische Radiologie-Diagnostik .....	Strahlentherapie — Radioonkologie.
Bélgica .....	Radiodiagnostic/Röntgendiagnose .....	Radiothérapie-oncologie/Radiothérapie-oncologie.
Bulgária .....	Образна диагностика .....	Лъчелечение.
Chipre .....	Ακτινολογία .....	Ακτινοθεραπευτική Ογκολογία.
Croácia .....	Klinička radiologija .....	Onkologija i radioterapija.
Dinamarca .....	Diagnostik radiologi eller røntgenundersøgelse	Onkologi.
Eslováquia .....	Rádiológia .....	Radiačná onkológia.
Eslovénia .....	Radiologija .....	Radioterapija in onkologija.
Espanha .....	Radiodiagnóstico .....	Oncología radioterápica.
Estónia .....	Radiologia .....	Onkoloogia.
Finlândia .....	Radiologia/Radiologi .....	Syöpätaudit/Cancersjukdomar.
França .....	Radiodiagnostic et imagerie médicale .....	Oncologie radiothérapique.
Grécia .....	Ακτινοδιαγνωστική .....	Ακτινοθεραπευτική — Ογκολογία.
Hungria .....	Rádiológia .....	Sugárterápia.
Irlanda .....	Diagnostic radiology .....	Radiation oncology.
Itália .....	Radiodiagnostica .....	Radioterapia.
Letónia .....	Diagnostiskā radioloģija .....	Terapeitiskā radioloģija.
Lituânia .....	Radiologija .....	Onkologija radioterapija.
Luxemburgo .....	Radiodiagnostic .....	Radiothérapie.
Malta .....	Radjoloģija .....	Onkoloģija u Radjoterapija.
Países Baixos .....	Radiologie .....	Radiotherapie.
Polónia .....	Radiologia i diagnostyka obrazowa .....	Radioterapia onkologiczna.
Portugal .....	Radiodiagnóstico .....	Radioterapia.
Reino Unido .....	Clinical radiology .....	Clinical oncology.
República Checa .....	Radiologie a zobrazovací metody .....	Radiační onkologie.
Roméncia .....	Radiologie-imagistică medicală .....	Radioterapie.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Radiodiagnóstico - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	Radioterapia - Período mínimo de formação: 4 anos - Título
Suécia .....	Medicinsk radiologia .....	Tumörsjukdomar (allmän onkologi).
Islândia .....	Geislagreining.	
Listenstaina .....	Medizinische Radiologie/Radiodiagnostik.	Medizinische Radiologie/Radio-Onkologie.
Noruega .....	Radiologi.	

País	Cirurgia plástica e reconstrutiva - Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação	Patologia clínica - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Alemanha .....	Plastische (und Ästhetische) Chirurgie .....	
Áustria .....	Plastische Chirurgie .....	Medizinische Biologie.
Bélgica .....	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique/Plastische, reconstructieve en esthetische heekunde .....	Biologie clinique/Klinische biologie.
Bulgária .....	Пластично-възстановителна хирургия .....	Клинична лаборатория.
Chipre .....	Πλαστική Χειρουργική .....	
Croácia .....	Plastična, rekonstrukcijska i estetska kirurgija .....	
Dinamarca .....	Plastikkirurgi .....	
Eslováquia .....	Plastická chirurgia .....	Laboratórna medicína.
Eslovénia .....	Plastična, rekonstrukcijska in estetska kirurgija .....	
Espanha .....	Cirurgia plástica, estética y reparadora .....	Análisis clínicos.
Estónia .....	Plastika- ja rekonstruktíivkirurgia .....	Laborimeditisiin.
Finlândia .....	Plastiikkirurgia/Plastikkirurgi.	
França .....	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique .....	Biologie médicale.
Grécia .....	Πλαστική Χειρουργική .....	
Hungria .....	Plasztikai (égési) sebészet .....	Orvosi laboratóriumi diagnosztika.
Irlanda .....	Plastic, reconstructive and aesthetic surgery.	
Itália .....	Chirurgia plastica e ricostruttiva .....	Patologia clínica.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Cirurgia plástica e reconstrutiva - Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação	Patologia clínica - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Letónia .....	Plastiskā ķirurgija.	
Lituânia .....	Plastinė ir rekonstrukcinė chirurgija .....	Laboratorinė medicina.
Luxemburgo .....	Chirurgie plastique .....	Biologie clinique.
Malta .....	Kirurgija Plastika.	
Países Baixos .....	Plastische chirurgie.	
Polónia .....	Chirurgia plastyczna .....	Diagnostyka laboratoryjna.
Portugal .....	Cirurgia plástica e reconstrutiva .....	Patologia clínica.
Reino Unido .....	Cirurgia plástica.	
República Checa .....	Plastická chirurgie.	
Roménia .....	Chirurgie plastică – microchirurgie reconstructivă.	Medicină de laborator.
Suécia .....	Plastikkirurgi.	
Islândia .....	Lýtalækningar.	
Listenstaina .....	Plastische- und Wiederherstellungschirurgie.	
Noruega .....	Plastikkirurgi.	

País	Microbiologia-bacteriologia - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	Química biológica - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Alemanha .....	Mikrobiologie (Virologie) und Infektionsepidemiologie .....	Laboratoriumsmedizin.
Áustria .....	Hygiene und Mikrobiologie .....	Medizinische und Chemische Labordiagnostik.
Bulgária .....	Микробиология .....	Биохимия.
Chipre .....	Μικροβιολογία.	
Croácia .....	Klinična mikrobiologija .....	
Dinamarca .....	Klinisk mikrobiologi .....	Klinisk biokemi.
Eslováquia .....	Klinická mikrobiológia .....	Klinická biochémia.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Microbiologia-bacteriologia - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	Química biológica - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Eslovénia .....	Klinična mikrobiologija .....	Medicinska biokemija.
Espanha .....	Microbiología y parasitología .....	Bioquímica clínica.
Finlândia .....	Kliininen mikrobiologia/Klinisk mikrobiologi	Kliininen kemia/Klinisk kemi.
Grécia .....	- Ιατρική Βιοπαθολογία. - Μικροβιολογία.	
Hungria .....	Orvosi mikrobiológia.	
Irlanda .....	Microbiology .....	Chemical pathology.
Itália .....	Microbiologia e virologia .....	Biochimica clinica.
Letónia .....	Mikrobioloģija.	
Luxemburgo .....	Microbiologie .....	Chimie biologique.
Malta .....	Mikrobijoloģija .....	Patoloģija Ķimika.
Países Baixos .....	Medische microbiologie .....	Klinische chemie.
Polónia .....	Mikrobiologia lekarska.	
Reino Unido .....	Medical microbiology and virology .....	Chemical pathology.
República Checa .....	Lékařská mikrobiologie .....	Klinická biochemie.
Suécia .....	Klinisk bakteriologi .....	Klinisk kemi.
Islândia .....	Sýklafræði .....	Klinísk lífefnafræði.
Listenstaina .....		
Noruega .....	Medisinsk mikrobiologi	Klinisk kjemi.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Imunologia - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	Cirurgia cardioráxica - Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação
Alemanha .....		Thoraxchirurgie.
Áustria .....	Immunologie.	
Bélgica .....		Chirurgie thoracique/Heelkunde op de thorax (*).
Bulgária .....	Клинична имунология Имунология.	Гръдна хирургия Кардиохirurgия.
Chipre .....	Ανοσολογία .....	Χειρουργική Θώρακος.
Croácia .....	Alergologija i klinička imunologija .....	
Dinamarca .....	Klinisk immunologi .....	Thoraxkirurgi eller brysthulens kirurgiske sygdomme.
Eslováquia .....	Klinická imunológia a alergológia .....	Hrudníková chirurgia.
Eslovénia .....		Torakalna kirurgija.
Espanha .....	Inmunología .....	Cirurgía torácica.
Estónia .....		Torakaalkirurgia.
Finlândia .....		Sydän- ja rintaelinkirurgia/Hjärt- och thoraxkirurgi.
França .....		Chirurgie thoracique et cardiovasculaire.
Grécia .....		Χειρουργική Θώρακος.
Hungria .....	Allergológia és klinikai immunológia ...	Mellkassebészet.
Irlanda .....	Immunology (clinical and laboratory) ...	Thoracic surgery.
Itália .....		- Chirurgia torácica. - Cardiochirurgia.
Letónia .....	Imunoloģija .....	Torakālā ķirurgija.
Lituânia .....		Krūtinės chirurgija.
Luxemburgo .....	Immunologie .....	Chirurgie thoracique.
Malta .....	Immunologija .....	Kirurgija Kardjo-Toracika.
Países Baixos .....		Cardio-thoracale chirurgie.
Polónia .....	Immunologia kliniczna .....	Chirurgia klatki piersiowej.
Portugal .....		Cirurgia cardioráxica.
Reino Unido .....	Immunology .....	Cardo-thoracic surgery.
República Checa .....	Alergologie a klinická imunologie .....	Kardiochirurgie.
Roménia .....		Chirurgie toracică.
Suécia .....	Klinisk immunologi .....	Thoraxkirurgi.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Imunologia - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	Cirurgia cardiotorácica - Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação
Islândia .....	Onæmisfræði .....	Brjóstholsskurðlækningar.
Listenstaina .....	Allergologie und klinische Immunologie ..	Herz- und thorakale Gefäßchirurgie.
Noruega .....	Immunologi og transfusjonsmedisin .....	Thoraxkirurgi.

(\*) Data de revogação na aceção do n.º 4 do artigo 24.º 1 de janeiro de 1983.

País	Cirurgia pediátrica - Período mínimo de formação: 5 anos Denominação	Cirurgia vascular - Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação
Alemanha .....	Kinderchirurgie .....	Gefäßchirurgie.
Áustria .....	Kinderchirurgie.	
Bélgica .....		Chirurgie des vaisseaux/Bloedvatenheelkunde (*).
Bulgária .....	Детска хирургия .....	Съдова хирургия.
Chipre .....	Χειρουργική Παιδων .....	Χειρουργική Αγγείων.
Croácia .....	Dječja kirurgija .....	Vaskularna kirurgija.
Dinamarca .....		Karkirurgi eller kirurgiske blodkarsygdomme.
Eslováquia .....	Detská chirurgia .....	Cievna chirurgia.
Eslovénia .....		Kardiovaskularna kirurgija.
Espanha .....	Cirurgía pediátrica .....	Angiología y cirugía vascular.
Estónia .....	Lastekirurgia .....	Kardiovaskulaarkirurgia.
Finlândia .....	Lastenkirurgia/Barnkirurgi .....	Verisuonikirurgia/Kärlkirurgi.
França .....	Chirurgie infantile .....	Chirurgie vasculaire.
Grécia .....	Χειρουργική Παιδων .....	Αγγειοχειρουργική.
Hungria .....	Gyermeksebészet .....	Érsebészet.
Irlanda .....	Paediatric surgery.	
Itália .....	Chirurgia pediátrica .....	Chirurgia vascolare.
Letónia .....	Bēnu ķirurgija .....	Asinsvadu ķirurgija.
Lituânia .....	Vaikų chirurgija .....	Kraujagyslių chirurgija.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Cirurgia pediátrica	Cirurgia vascular
	- Período mínimo de formação: 5 anos Denominação	- Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação
Luxemburgo .....	Chirurgie pédiatrique	Chirurgie vasculaire.
Malta .....	Kirurgija Pedjatrika	Kirurgija Vaskolari.
Polónia .....	Chirurgia dziecięca	Chirurgia naczyniowa.
Portugal .....	Cirurgia pediátrica	Cirurgia vascular.
Reino Unido .....	Paediatric surgery.	
República Checa .....	Dětská chirurgie	Cévní chirurgie.
Roménia .....	Chirurgie pediatică	Chirurgie vasculară.
Suécia .....	Barn- och ungdomskirurgi	
Islândia .....	Barnaskurðlækningar	Æðaskurðlækningar.
Listenstaina .....	Kinderchirurgie.	
Noruega .....	Barnekirurgi .....	Karkirurgi.

(\*) Data de revogação na aceção do n.º 4 do artigo 24.º 1 de janeiro de 1983.

País	Cardiologia	Gastroenterologia
	- Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	- Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Alemanha .....	Innere Medizin und Schwerpunkt Kardiologie	Innere Medizin und Schwerpunkt Gastroenterologie.
Bélgica .....	Cardiologie .....	Gastro-entérologie/Gastro enterologie.
Bulgária .....	Кардиология .....	Гастроентерология.
Chipre .....	Καρδιολογία .....	Γαστρεντερολογία.
Croácia .....	Kardiologija .....	Gastroenterologija.
Dinamarca .....	Kardiologi .....	Medicinsk gastroenterologi eller medicinske mavetarmsygdomme
Eslováquia .....	Kardiológia .....	Gastroenterológia.
Eslovénia .....		Gastroenterologija.
Espanha .....	Cardiología .....	Aparato digestivo.





## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Cardiologia	Gastroenterologia
	Período mínimo de formação: 4 anos	Período mínimo de formação: 4 anos
	Denominação	Denominação
Estónia .....	Kardioloogia .....	Gastroenteroloogia.
Finlândia .....	Kardiologia/Kardiologi .....	Gastroenterologia/Gastroenterologi.
França .....	Pathologie cardio-vasculaire .....	Gastro-entérologie et hépatologie.
Grécia .....	Καρδιολογία .....	Γαστρεντερολογία.
Hungria .....	Kardiológia .....	Gasztróenterológia.
Irlanda .....	Cardiology .....	Gastro-enterology.
Itália .....	Cardiologia .....	Gastroenterologia.
Letónia .....	Kardioloģija .....	Gastroenteroloģija.
Lituânia .....	Kardiologija .....	Gastroenterologija.
Luxemburgo .....	Cardiologie et angiologie .....	Gastro-enterologie.
Malta .....	Kardjologija .....	Gastroenteroloģija.
Países Baixos .....	Cardiologie .....	Leer van maag-darm-leverziekten.
Polónia .....	Kardiologia .....	Gastroenterologia.
Portugal .....	Cardiologia .....	Gastroenterologia.
Reino Unido .....	Cardiology .....	Gastro-enterology.
República Checa ...	Kardiologie .....	Gastroenterologie.
Roménia .....	Cardiologie .....	Gastroenterologie.
Suécia .....	Kardiologi .....	Medicinsk gastroenterologi och hepatologi.
Islândia .....	Hjartalækningar .....	Meltingarlækningar.
Listenstaina .....	Kardiologie .....	Gastroenterologie.
Noruega .....	Hjertesykdommer .....	Fordøyelsesykdommer.



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Reumatologia - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	Imuno-hemoterapia - Período mínimo de formação: 3 anos - Denominação
Alemanha .....	Innere Medizin und Schwerpunkt Rheumatologie	Innere Medizin und Schwerpunkt Hämatologie und Onko-logie.
Bélgica .....	Rhumathologie/reumatologie.	
Bulgária .....	Ревматология .....	Трансфузионна хематология.
Chipre .....	Ρευματολογία .....	Αιματολογία.
Croácia .....	Reumatologija .....	Hematologija.
Dinamarca .....	Reumatologi .....	Hæmatologi eller blodsygdomme.
Eslováquia .....	Reumatológia .....	Hematológia a transfúziológia.
Espanha .....	Reumatología .....	Hematología y hemoterapia.
Estónia .....	Reumatoloogia .....	Hematoloogia.
Finlândia .....	Reumatologia/Reumatologi .....	Kliininen hematologia/Klinisk hematologi.
França .....	Rhumatologie.	
Grécia .....	Ρευματολογία .....	Αιματολογία.
Hungria .....	Reumatológia .....	Haematológia.
Irlanda .....	Rheumatology .....	Haematology (clinical and laboratory).
Itália .....	Reumatologia .....	Ematologia.
Letónia .....	Reimatoloģija .....	Hematoloģija.
Lituânia .....	Reumatologija .....	Hematologija
Luxemburgo .....	Rhumatologie .....	Hématologie.
Malta .....	Rewmatoloģija .....	Ematoloģija.
Países Baixos .....	Reumatologie.	
Polónia .....	Reumatologia .....	Hematologia.
Portugal .....	Reumatologia .....	Imuno-hemoterapia.
Reino Unido .....	Rheumatology .....	Haematology.
República Checa .....	Revmatologie .....	Hematologie a transfúzní lékařství.
Roménia .....	Reumatologie .....	Hematologie.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Reumatologia - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	Imuno-hemoterapia - Período mínimo de formação: 3 anos - Denominação
Suécia .....	Reumatologi .....	Hematologi.
Islândia .....	Gigtarlækningar .....	Blóðmeinafræði.
Listenstaina .....	Rheumatologie .....	Hämatologie.
Noruega .....	Revmatologi .....	Blodsykdommer.

País	Endocrinologia - Período mínimo de formação: 3 anos - Denominação	Fisioterapia - Período mínimo de formação: 3 anos - Denominação
Alemanha .....	Innere Medizin und Schwerpunkt Endokrinologie und Diabetologie.	Physikalische und Rehabilitative Medizin.
Áustria .....		Physikalische Medizin.
Bélgica .....		Médecine physique et réadaptation/Fysische geneeskunde en revalidatie.
Bulgária .....	ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΙΑ И БОЛЕСТИ НА ОБМЯНАТА .....	Φυσικαλνα и рехабилитационна медицина.
Chipre .....	Ενδοκρινολογία .....	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση.
Croácia .....	Endokrinologija i dijabetologija .....	Fizikalna medicina i rehabilitacija.
Dinamarca .....	Medicinsk endokrinologi eller medicinske hormonsyg-domme .....	
Eslováquia .....	Endokrinológia .....	Fyziatria, balneológia a liečebná rehabilitácia.
Eslovénia .....		Fizikalna in rehabilitacijska medicina.
Espanha .....	Endocrinología y nutrición .....	Medicina física y rehabilitación.
Estónia .....	Endokrinoloogia .....	Taastusravi ja füsiatria.
Finlândia .....	Endokrinologia/Endokrinologi .....	Fysiatria/Fysiatri.
França .....	Endocrinologie, maladies métaboliques .....	Rééducation et réadaptation fonctionnelles.
Grécia .....	Ενδοκρινολογία .....	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση.
Hungria .....	Endokrinológia .....	Fizioterápia.
Irlanda .....	Endocrinology and diabetes mellitus .....	
Itália .....	Endocrinologia e malattie del ricambio .....	Medicina fisica e riabilitazione.
Letónia .....	Endokrinoloģija .....	Rehabilitoloģija Fiziskā ehabilitācija Fizikālā medicina.
Lituânia .....	Endokrinologija .....	Fizinė medicina ir reabilitacija.
Luxemburgo ...	Endocrinologie, maladies du métabolisme et de la nutrition ..	Rééducation et réadaptation fonctionnelles.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Endocrinologia - Período mínimo de formação: 3 anos - Denominação	Fisioterapia - Período mínimo de formação: 3 anos - Denominação
Malta .....	Endokrinologġja u Diġabete .....	
Países Baixos ...		Revalidatiegeneeskunde.
Polónia .....	Endokrynologia .....	Rehabilitacja medyczna.
Portugal .....	Endocrinologia .....	- Fisiatria. - Medicina física e de reabilitação.
Reino Unido ...	Endocrinology and diabetes mellitus .....	
República		
Checa .....	Endokrinologie .....	Rehabilitační a fyzikální medicína.
Roméniã .....	Endocrinologie .....	Recuperare, medicinã fizicã și balneologie.
Suécia .....	Endokrina sjukdomar .....	Rehabiliteringsmedicin.
Islândia .....	Efnaskipta- og innkirtlalækningar .....	Orku- og endurhæfingarlækningar.
Listenstaina ...	Endokrinologie-Diabetologie .....	Physikalische Medizin und Rehabilitation.
Noruega .....	Endokrinologi .....	Fysikalsk medisin og rehabilitering.

País	Neuropsiquiãtria - Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação	Dermatovenereologia - Período mínimo de formação: 3 anos - Denominação
Alemanha .....	Nervenheilkunde (Neurologie und Psychiatrie) ..	Haut – und Geschlechtskrankheiten.
Áustria .....	Neurologie und Psychiatrie .....	Haut – und Geschlechtskrankheiten.
Bélgica .....	Neuropsychiatrie (*) .....	Dermato-vénééréologie/Dermato-venerologie.
Bulgária .....		Кожни и венерически болести.
Chipre .....	Νευρολογία – Ψυχιατρική .....	Δερματολογία – Αφροδισιολογία.
Croácia .....		Dermatologija i venerologija.
Dinamarca .....		Dermato-venerologi eller hud- og kønssygdomme.
Eslováquia .....	Neuropsychiatria .....	Dermatovenerológia.
Eslovénia .....		Dermatovenerologija.
Espanha .....		Dermatología médico-quirúrgica y venereología.
Estónia .....		Dermatoveneroloogia.
Finlândia .....		Ihotaudit ja allergologia/Hudsjukdomar och allergologi.
França .....	Neuropsychiatrie (**).....	Dermatologie et vénéréologie.
Grécia .....	Νευρολογία – Ψυχιατρική .....	Δερματολογία – Αφροδισιολογία.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

**Proposta de Lei n.º .....**

País	Neuropsiquiatria	Dermatovenereologia
	- Período mínimo de formação: 5 anos -	- Período mínimo de formação: 3 anos -
	Denominação	Denominação
Hungria .....		Bőrgyógyászat.
Itália .....	Neuropsichiatria (***).....	Dermatologia e venereologia.
Letónia .....		Dermatológija un venerológija.
Lituânia .....		Dermatovenerologija.
Luxemburgo .....	Neuropsychiatrie (****).....	Dermato-vénérologie.
Malta .....		Dermato-venereologija.
Países Baixos .....	Zenuw – en zielsiekten (*****) .....	Dermatologie en venerologie.
Polónia .....		Dermatologia i wenerologia.
Portugal .....		Dermatovenereologia.
República Checa .....		Dermatovenerologie.
Roménia .....		Dermatovenerologie.
Suécia .....		Hud- och könssjukdomar.
Islândia .....		Húð- og kynsjúkdómalækningar.
Listenstaina .....		Dermatologie und Venereologie.
Noruega .....		Hud- og veneriske sykdommer.

Datas de revogação na aceção do n.º 4 do artigo 24.º:

(\*) 1 de agosto de 1987 exceto para as pessoas que iniciaram a formação antes dessa data.

(\*\*) 31 de dezembro de 1971.

(\*\*\*) 31 de outubro de 1999.

(\*\*\*\*) Os títulos de formação deixaram de ser emitidos para as formações iniciadas depois de 5 de março de 1982.

(\*\*\*\*\*) 9 de julho de 1984.

País	Radiologia	Pedopsiquiatria
	- Período mínimo de formação: 4 anos -	- Período mínimo de formação: 4 anos -
	Denominação	Denominação
Alemanha .....	Radiologie .....	Kinder- und Jugendpsychiatrie und – psychotherapie.
Áustria .....	Radiologie.	
Bélgica .....		Psychiatrie infanto-juvénile/Kinder- en jeugdpsychiatrie.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Radiologia	Pedopsiquiatria
	- Período mínimo de formação: 4 anos -	- Período mínimo de formação: 4 anos -
	Denominação	Denominação
Bulgária .....	Радиобиология .....	Детска психиатрия.
Chipre .....		Παιδοψυχιατρική.
Croácia .....	Klinička radiologija .....	Dječja i adolescentna psihijatrija.
Dinamarca .....		Børne- og ungdomspsykiatri.
Eslováquia .....		Detská psychiatria.
Eslovénia .....		Otroška in mladostniška psihijatrija.
Espanha .....	Electroradiología.	
Finlândia .....		Lastenpsykiatria/Barnpsykiatri.
França .....	Electro-radiologie (*).....	Pédo-psychiatrie.
Grécia .....	Ακτινολογία — Ραδιολογία .....	Παιδοψυχιατρική.
Hungria .....	Radiológia .....	Gyermek-és ifjúságpszichiatria.
Irlanda .....	Radiology .....	Child and adolescent psychiatry.
Itália .....	Radiologia (**). .....	Neuropsichiatria infantile.
Letónia .....		Bērnu psihijatrija.
Lituânia .....		Vaikų ir paauglių psichiatrija.
Luxemburgo .....	Électroradiologie (***).....	Psychiatrie infantile.
Países Baixos .....	Radiologie (****).	
Polónia .....		Psychiatria dzieci i młodzieży.
Portugal .....	Radiologia .....	Pedopsiquiatria.
Reino Unido .....		Child and adolescent psychiatry.
República Checa .....		Dětská a dorostová psychiatrie.
Roménia .....		Psihiatrie pediatrică.
Suécia .....		Barn- och ungdomspsykiatri.
Islândia .....	Geislalækningar .....	Barna- og unglíngageðlækningar.
Listenstaina .....		Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie.
Noruega .....		Barne- og ungdomspsykiatri.

Datas de revogação na acção do n.º 4 do artigo 24.º:

(\*) 3 de dezembro de 1971

(\*\*) 31 de outubro de 1993.

(\*\*\*) Os títulos de formação deixaram de ser emitidos para as formações iniciadas depois de 5 de março de 1982.

(\*\*\*\*) 8 de julho de 1984.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Geriatría - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	Nefrologia - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Alemanha .....		Innere Medizin und Schwerpunkt Nephrologie.
Bulgária .....	Гериатрична медицина .....	Нефрология.
Chipre .....	Γηριατρική .....	Νεφρολογία.
Croácia .....		Nefrologija.
Dinamarca .....	Geriatric eller alderdommens sygdomme ....	Nefrologi eller medicinske nyresygdomme.
Eslováquia .....	Geriatría .....	Nefrológia.
Eslovénia .....		Nefrologija.
Espanha .....	Geriatría .....	Nefrología.
Estónia .....		Nefroologia.
Finlândia .....	Geriatría/Geriatrici .....	Nefrologia/Nefrologi.
França .....		Néphrologie.
Grécia .....		Νεφρολογία.
Hungria .....	Geriatría .....	Nefrológia.
Irlanda .....	Geriatric medicine .....	Nephrology.
Itália .....	Geriatría .....	Nefrologia.
Letónia .....		Nefrológija.
Lituânia .....	Geriatrija .....	Nefrologija.
Luxemburgo .....	Gériatrie .....	Néphrologie.
Malta .....	Ġerjatrija .....	Nefrológija.
Países Baixos .....	Klinische geriatrie .....	
Polónia .....	Geriatría .....	Nefrologia.
Portugal .....		Nefrologia.
Reino Unido .....	Geriatrics .....	Renal medicine.
República Checa .....	Geriatric .....	Nefrologie.
Roménia .....	Geriatric și gerontologie .....	Nefrologie.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Geriatría - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	Nefrologia - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Suécia .....	Geriatrík .....	Medicinska njursjukdomar (nefrologi).
Islândia .....	Öldrunarlækningar .....	Nýrnalækningar.
Listenstaina .....	Geriatric .....	Nephrologie.
Noruega .....	Geriatrí .....	Nyresykdommer.

País	Doenças infecciosas - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	Saúde pública - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Alemanha .....		Öffentliches Gesundheitswesen.
Áustria .....		Sozialmedizin.
Bulgária .....	Инфекциозни болести .....	Социална медицина и здравен мениджмънт. комунална хигиена.
Chipre .....	Λοιμώδη Νοσήματα .....	- Υγιεινολογία. - Κοινωνική Ιατρική.
Croácia .....	Infektologija .....	Javnozdravstvena medicina.
Dinamarca .....	Infektionsmedicin .....	Samfundsmedicin.
Eslováquia .....	Infektológia .....	Verejné zdravotníctvo.
Eslovénia .....	Infektologija .....	Javno zdravje.
Espanha .....		Medicina preventiva y salud pública.
Estónia .....	Infektsioonhaigused .....	
Finlândia .....	Infektiosairaudet/Infektionssjukdomar ..	Terveydenhuolto/Hälsövärd.
França .....		Santé publique et médecine sociale.
Grécia .....		Κοινωνική Ιατρική.
Hungria .....	Infektológia .....	Megelőző orvostan és népegészségtan.
Irlanda .....	Infectious diseases .....	Public health medicine.





PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Doenças infecciosas	Saúde pública
	- Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	- Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Itália .....	Malattie infettive .....	Igiene e medicina preventiva.
Letónia .....	Infektoloģija.	
Lituânia .....	Infektologija.	
Luxemburgo .....	Maladies contagieuses .....	Santé publique.
Malta .....	Mard Infettiv .....	Saħħa Pubblika.
Países Baixos .....		Maatschappij en gezondheid.
Polónia .....	Choroby zakaźne .....	Zdrowie publiczne, epidemiologia.
Portugal .....	Infeciologia .....	Saúde pública.
Reino Unido .....	Infectious diseases .....	Public health medicine.
República Checa .....	Infekční lékafství .....	Hygiena a epidemiologie.
Roménia .....	Boli infecțioase .....	Sănătate publică și management.
Suécia .....	Infektionssjukdomar .....	Socialmedicin.
Islândia .....	Smitsjúkdomar .....	Félagslæknings.
Listenstaina .....	Infektologie .....	Prävention und Gesundheitswesen.
Noruega .....	Infeksjonssykdommer .....	Samfunnsmedisin.

País	Farmacologia	Medicina do trabalho
	- Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	- Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Alemanha .....	Pharmakologie und Toxikologie .....	Arbeitsmedizin.
Áustria .....	Pharmakologie und Toxikologie .....	Arbeits- und Betriebsmedizin.
Bélgica .....		Médecine du travail/Arbeidsgeneeskunde.
Bulgária .....	Клинична фармакология и терапия Фармакология .....	Трудова медицина.
Chipre .....		Ιατρική της Εργασίας.
Croácia .....	Klinička farmakologija s toksikologijom .....	Medicina rada i športa.
Dinamarca .....	Klinisk farmakologi .....	Arbejdsmedicin.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Farmacologia - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	Medicina do trabalho - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Eslováquia .....	Klinická farmakológia .....	Pracovné lekárstvo.
Eslovénia .....		Medicina dela, prometa in športa.
Espanha .....	Farmacología clínica .....	Medicina del trabajo.
Estónia .....		
Finlândia .....	Klininen farmakologia ja lääkehoito/Klinisk farmakologi och läkemedelsbehandling.	Työterveyshuolto/Företagshälsövård.
França .....		Médecine du travail.
Grécia .....		Ιατρική της Εργασίας.
Hungria .....	Klinikai farmakológia .....	Foglalkozás-orvostan (üzemorvostan).
Irlanda .....	Clinical pharmacology and therapeutics .....	Occupational medicine.
Itália .....	Farmacologia .....	Medicina del lavoro.
Letónia .....		Arodslimbas.
Lituânia .....		Darbo medicina.
Luxemburgo .....		Médecine du travail.
Malta .....	Farmakologija Klinika u t-Terapewtika .....	Medicina Okkupazzjonali.
Países Baixos .....		- Arbeid en gezondheid, bedrijfsgeneeskunde. - Arbeid en gezondheid, erzekeeringsgeneeskunde.
Polónia .....	Farmakologia kliniczna .....	Medycyna pracy.
Portugal .....		Medicina do trabalho.
Reino Unido .....	Clinical pharmacology and therapeutics .....	Occupational medicine.
República Checa ...	Klinická farmakologie .....	Pracovní lékařství.
Roménia .....	Farmacologie clinică .....	Medicina muncii.
Suécia .....	Klinisk farmakologi .....	Yrkes-och miljömedicin.
Islândia .....	Lyfjafraeði .....	Atvinnulækningar.
Listenstaina .....	Klinische Pharmakologie und Toxikologie .....	Arbeitsmedizin.
Noruega .....	Klinisk farmakologi .....	Arbeidsmedisin.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Alergologia - Período mínimo de formação: 3 anos - Denominação	Medicina nuclear - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Alemanha .....		Nuklearmedizin.
Áustria .....		Nuklearmedizin.
Bélgica .....		Médecine nucléaire/Nucleaire geneeskunde.
Bulgária .....	Клинична алергология .....	Нуклеарна медицина.
Chipre .....	Αλλεργιολογία .....	Πυρηνική Ιατρική.
Croácia .....	Alergologija i klinička imunologija .....	Nuklearna medicina.
Dinamarca .....	Medicinsk allergologi eller medicinske overfølsomheds-sygdomme.	Klinisk fysiologi og nuklearmedicin.
Eslováquia ...	Klinická imunológia a alergológia .....	Nukleárna medicina.
Eslovénia .....		Nuklearna medicina.
Espanha .....	Alergología .....	Medicina nuclear.
Finlândia .....		Klininen fysiologia ja isotooppiilääketiede/Klinisk fysiologi och nukleärmedicin.
França .....		Médecine nucléaire.
Grécia .....	Αλλεργιολογία .....	Πυρηνική Ιατρική.
Hungria .....	Allergológia és klinikai immunológia .....	Nukleáris medicina (izotóp diagnosztika).
Itália .....	Allergologia ed immunologia clinica .....	Medicina nucleare.
Letónia .....	Alergoloģija.	
Lituânia .....	Alergologija ir klinikinė imunologija .....	
Luxemburgo ...		Médecine nucléaire.
Malta .....		Medicina Nukleari.
Países Baixos ...	Allergologie en inwendige geneeskunde .....	Nucleaire geneeskunde.
Polónia .....	Alergologia .....	Medycyna nuklearna.
Portugal .....	Imuno-alergologia .....	Medicina nuclear.
Reino Unido...		Nuclear medicine.
República Checa ...	Alergologie a klinická imunologie.....	Nukleární medicína.
Roménia .....	Alergologie și imunologie clinică .....	Medicină nucleară.
Suécia .....	Allergisjukdomar .....	Nukleärmedicin.
Islândia .....	Ofnæmislækningar .....	Ísótópagreining.
Listenstaina ...	Allergologie und klinische Immunologie.	Nuklearmedizin.
Noruega .....		Nukleärmedisin.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Cirurgia maxilo-facial (formação de base em medicina) - Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação	Hematologia clínica - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Austria .....	Mund- Kiefer- und Gesichtschirurgie .....	
Bulgária .....	Лицево-челюстна хирургия .....	Клинична хематология.
Croácia .....	Maksilofacialna kirurgija .....	Klinisk blodtypeserologi (*).
Dinamarca .....		
Eslováquia .....	Maxilofaciálna chirurgia.	
Eslovénia .....	Maxilofacialna kirurgija.	
Espanha .....	Cirurgía oral y maxilofacial.	
França .....	Chirurgie maxillo-faciale et stomatologie .....	Hématologie.
Hungria .....	Szájsebészet .....	
Itália .....	Chirurgia maxillo-facciale.	
Letónia .....	Mutes, sejas un žokju ķirurgģija.	
Lituânia .....	Veido ir žandikaulitf chirurgija.	
Luxemburgo .....	Chirurgie maxillo-faciale .....	Hématologie biologique.
Polónia .....	Chirurgia szczekowo-twarzowa.	
Portugal .....	Cirurgia maxilo-facial .....	Hematologia clínica.
República Checa .....	Maxilofaciální chirurgie.	

(\*) Data de revogação na aceção do n.º 4 do artigo 24.º: 1 de janeiro de 1983, exceto para as pessoas que iniciaram a formação antes desta data e a terminaram antes de 1989.

País	Estomatologia - Período mínimo de formação: 3 anos - Denominação	Dermatologia - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Croácia .....		
Espanha .....	Estomatología.	
França .....	Stomatologie.	
Irlanda .....		Dermatology.
Itália .....	Odontostomatologia (*).	
Luxemburgo .....	Stomatologie.	
Malta .....		Dermatologģija.
Portugal .....	Estomatologia.	
Reino Unido .....		Dermatology.

(\*) Data de revogação na aceção do n.º 4 do artigo 24.º: 1 de janeiro de 1994.



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Venereologia	Medicina tropical
	- Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	- Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Áustria .....	Genito-urinary medicine .....	Spezifische Prophylaxe und Tropenhygiene.
Croácia .....		Tropická medicina.
Eslováquia .....		Trópusi betegségek.
Hungria .....		Tropical medicine.
Irlanda .....		Medicina tropicale.
Itália .....		Medycyna transportu.
Malta .....		Medicina tropical.
Polónia .....		Tropical medicine.
Portugal .....		Tropenmedizin.
Reino Unido .....		
Islândia .....		
Listenstaina .....		
Noruega .....		

País	Cirurgia gastro-intestinal	Medicina intensiva
	- Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação	- Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação
Alemanha .....	Visceralchirurgie.	
Bélgica .....	Chirurgie abdominale/Heelkunde op het abdomen (*).	
Bulgária .....		Спешна медицина.
Croácia .....	Abdominalna kirurgija .....	Hitna medicina.
Dinamarca .....	Kirurgisk gastroenterologi eller kirurgiske mavetarmsyg-domme.	
Eslováquia .....	Gastroenterologická chirurgia .....	- Úrazová chirurgia. - Urgentná medicina.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Cirurgia gastro-intestinal	Medicina intensiva
	Período mínimo de formação: 5 anos	Período mínimo de formação: 5 anos
	Denominação	Denominação
Eslovénia .....	Abdominalna kirurgija.	
Espanha .....	Cirurgía del aparato digestivo.	
Finlândia .....	Gastroenterologinen kirurgia/Gastroenterologisk kirurgi.	
França .....	Chirurgie viscérale et digestive.	
Hungria .....		Traumatologia.
Irlanda .....		Emergency medicine.
Itália .....	Chirurgia dell'apparato digerente.	
Lituânia .....	Abdominalinė chirurgija.	
Luxemburgo .....	Chirurgie gastro-entérologique.	
Malta .....		Medicina tal-Accidenti u l-Emergenza.
Polónia .....		Medycyna ratunkowa.
Reino Unido .....		Accident and emergency medicine.
República Checa ....		- Traumatologie. - Urgentní medicina.
Roménia .....		Medicină de urgentă.
Islândia .....		
Listenstaina .....		
Noruega .....	Gastroenterologisk kirurgi.	

(\*) Data de revogação na aceção do n.º 4 do artigo 24.º: 1 de janeiro de 1983.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Neurofisiologia clínica - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação	Cirurgia dentária, oral e maxilo-facial (formação de base de médico e de dentista) (*) - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Alemanha .....		Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie.
Bélgica .....		Stomatologie et chirurgie orale et maxillofaciale / Stomatologie en mond-, kaak- en aangezichtschirurgie.
Chipre .....		Στοματο-Γνάθο-Προσωποχειρουργική.
Croácia .....		
Dinamarca .....	Klinisk neurofysiologi.	
Espanha .....	Neurofisiologia clínica.	
Finlândia .....	Kliininen neurofysiologia/Klinisk neurofysiologi .....	Suu- ja leukakirurgia/Oral och maxillofacial kirurgi.
Hungria .....		Arc-állsont-szájsebészet.
Irlanda .....	Clinical neurophysiology .....	Oral and maxillo-facial surgery.
Luxemburgo .....		Chirurgie dentaire, orale et maxillo-faciale.
Malta .....	Newrofiżjologija Klinika .....	Kirurgija tal-għadam tal-wicc.
Reino Unido .....	Clinical neurophysiology .....	Oral and maxillo-facial surgery.
Suécia .....	Klinisk neurofysiologi.	
Islândia .....	Klínísk taugalífeðlisfræði.	
Listenstaina .....		Kiefer- und Gesichtschirurgie.
Noruega .....	Klinisk nevrofysiologi .....	Kjevekirurgi og munnhulesykdommer.

(\*) Formação que comprove a aquisição das qualificações oficiais de especialista em cirurgia dentária, oral e maxilo-facial (formação de base de médico e de dentista) que pressupõe a realização completa e com êxito da formação de base de médico (artigo 21.º) e, além disso, a realização completa e com êxito da formação de base de dentista (artigo 31.º).



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Oncologia médica - Período mínimo de formação: 5 anos - Denominação	Oncologia médica - Período mínimo de formação: 4 anos - Denominação
Croácia .....		

1.4 - Títulos de formação de médico generalista (clínica geral)

País	Título de formação	Título profissional	Data de referência
Alemanha .....	Zeugnis über die spezifische Ausbildung in der Allgemeinmedizin.	Facharzt/Fachärztin für Allgemeinmedizin .....	31 de dezembro de 1994.
Áustria .....	Arzt für Allgemeinmedizin	Arzt für Allgemeinmedizin .....	31 de dezembro de 1994.
Bélgica .....	Ministerieel erkenningsbesluit van huisarts/Arrêté ministériel d'agrément de médecin généraliste.	Huisarts/Médecin généraliste .....	31 de dezembro de 1994.
Bulgária .....	Свидетелство за призната специалност по Обща медицина.	Лекар-специалист по Обща Медицина .....	1 de janeiro de 2007.
Chipre .....	Τίτλος Ειδικότητας Γενικής Ιατρικής .....	Ιατρός Γενικής Ιατρικής .....	1 de maio de 2004.
Croácia .....	Diploma o specijalističkom usavršavanju .....	specijalist obiteljske medicine .....	1 de julho de 2013.
Dinamarca .....	Tilladelse til at anvende betegnelsen alment praktiserende læge/Speciallæge i almen medicin.	Almen praktiserende læge/Speciallæge i almen medicin .....	31 de dezembro de 1994.
Eslováquia .....	Diplom o špecializácii v odbore «všeobecné lekárstvo».	Všeobecný lekár .....	1 de maio de 2004.
Eslovénia .....	Potrdilo o opravljeni specializaciji iz družinske medicine.	Specialist družinske medicine/Specialistka družinske medicine .....	1 de maio de 2004.





## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Título profissional	Data de referência
Espanha ....	Título de especialista en medicina familiar y comunitaria.	Especialista en medicina familiar y comunitaria .....	31 de dezembro de 1994.
Estónia .....	Diplom peremeditsiini erialal .....	Perearst .....	1 de maio de 2004.
Finlândia ....	Todistus lääkäriin perusterveyde-nhuollon lisäkoulutuksesta / Bevis om tilläggsutbildning av läkare i primär-vård.	Yleislääkäri/Allmänläkare .....	31 de dezembro de 1994.
França .....	Diplôme d'Etat de docteur en médecine (avec document annexé attestant la formation spécifique en médecine générale) .....	Médecin qualifié en médecine générale .....	31 de dezembro de 1994.
Grécia .....	Τίτλος ιατρικής ειδικότητας γενικής ιατρικής .....	Ιατρός με ειδικότητα γενικής ιατρικής .....	31 de dezembro de 1994.
Hungria .....	Háziorvostan szakorvosa bizonyítvány .....	Háziorvostan szakorvosa .....	1 de maio de 2004.
Irlanda .....	Certificate of specific qualifications in general medical practice.	General medical practitioner .....	31 de dezembro de 1994.
Itália .....	Attestato di formazione specifica in medicina generale ....	Medico di medicina generale .....	31 de dezembro de 1994.
Letónia .....	Ģimenes ārsta sertifikāts .....	Ģimenes (vispārējās prakses) ārsts .....	1 de maio de 2004.
Lituânia .....	Šeimos gydytojo rezidentūros pažymėjimas .....	Šeimos medicinos gydytojas .....	1 de maio de 2004.
Luxemburgo	Diplôme de formation spécifique en médecine générale.	Médecin généraliste .....	31 de dezembro de 1994.
Malta .....	Tabib tal-familja .....	Medicina tal-familja .....	1 de maio de 2004.
Países Baixos	Certificaat van inschrijving in het register van erkende	Huisarts	31 de



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Título profissional	Data de referência
	huisartsen van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot bevordering der genees-kunst.		dezembro de 1994.
Polónia .....	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie medycyny rodzinnej.	Specialista w dziedzinie medycyny rodzinnej	1 de maio de 2004.
Portugal .....	Diploma do internato complementar de clínica geral.	Assistente de clínica geral .....	31 de dezembro de 1994.
Reino Unido ..	Certificate of prescribed/equivalent experience .....	General medical practitioner .....	31 de dezembro de 1994.
República Checa .....	Diplom o specializaci «všeobecné lékařství».	Všeobecný lékař .....	1 de maio de 2004.
Roménia ....	Certificat de medic specialist medicină de familie.	Medic specialist medicină de familie .....	1 de janeiro de 2007.
Suécia .....	Bevis om kompetens som allmänpraktiserande läkare (Europaläkare) utfärdad av Socialstyrelsen.	Allmänpraktiserande läkare (Europa-läkare) ....	31 de dezembro de 1994.
Islândia .....	Almennt heimilislækningaleyfi (Evrópulækningaleyfi).	Almennur heimilislæknir (Evrópulæknir) .....	31 de dezembro de 1994
Listenstaina ...			
Noruega .....	Bevis for kompetanse som allmenpraktiserende lege.	Allmennpraktiserende lege .....	31 de dezembro de 1994.



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

#### 2 - Enfermeiro responsável por cuidados gerais

##### 2.1 - Programa de estudos para os enfermeiros responsáveis por cuidados gerais

O programa de estudos para obtenção do título de enfermeiro responsável por cuidados gerais compreende as duas partes seguintes e, pelo menos, as disciplinas aí indicadas.

#### A - Ensino teórico

a) Cuidados de enfermagem:	b) Ciências fundamentais:	c) Ciências sociais:
Orientação e ética da profissão;	Anatomia e fisiologia;	– Sociologia;
Princípios gerais de saúde e de cuidados de enfermagem;	Patologia;	– Psicologia;
Princípios de cuidados de enfermagem em matéria de:	Bacteriologia, virologia e parasitologia;	– Princípios de administração;
Medicina geral e especialidades médicas;	Biofísica, bioquímica e radiologia;	– Princípios de ensino;
Cirurgia geral e especialidades cirúrgicas;	Dietética;	– Legislações social e sanitária;
Puericultura e pediatria;	Higiene:	– Aspectos jurídicos da profissão.
Higiene e cuidados a prestar à mãe e ao recém-nascido;	– Profilaxia;	
Saúde mental e psiquiatria;	– Educação sanitária;	
Cuidados a prestar às pessoas idosas e geriatria.	Farmacologia.	

#### B - Ensino clínico

Cuidados de enfermagem em matéria de:

- Medicina geral e especialidades médicas;
- Cirurgia geral e especialidades cirúrgicas;
- Cuidados a prestar às crianças e pediatria;
- Higiene e cuidados a prestar à mãe e ao recém-nascido;
- Saúde mental e psiquiatria;
- Cuidados a prestar às pessoas idosas e geriatria;
- Cuidados a prestar ao domicílio.

O ensino de uma ou mais disciplinas pode ser efetuado no âmbito das outras disciplinas ou em ligação com elas.

O ensino teórico deve ser ponderado e coordenado com o ensino clínico de forma que os conhecimentos e as competências referidas neste



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

anexo possam ser adquiridos de modo adequado.

2.2 - Títulos de formação de enfermeiro responsável por cuidados gerais

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Título profissional	Data de referência
Alemanha ...	Zeugnis über die staatliche Prüfung in der Krankenpflege.	Staatlicher Prüfungsausschuss ...	Gesundheits-und Krankenpfle-gerin/Gesundheits-und Krankenpfleger ..	29 de junho de 1979.
Áustria .....	1 - Diplom als «Diplomierte Gesundheits-und Krankenschwester, Diplomierter Gesund-heits-und Krankenpfleger». 2 - Diplom als «Diplomierte Krankenschwester, Diplomierter Krankenpfleger».	1 - Schule für allgemeine Gesundheits-und Krankenpflege. 2 - Allgemeine Krankenpflegeschule .	– Diplomierte Krankenschwester. – Diplomierter Krankenpfleger.	1 de janeiro de 1994.
Bélgica .....	– Diploma graduueerde verpleger/verpleegster/Diplome d'infirmier(ère) gradué(e)/Diplomeines (einer) graduierten Krankenpflegers (-pflegerin). - Diploma in de ziekenhuisverpleegkunde/Brevet d'infirmier(ère) hospitalier(ère)/Brevet eines (einer) Krankenpflegers (-pflegerin). – Brevet van verpleegassistent(e)/Brevet d'hospitalier(ère)/Brevet einer Pflegeassistentin.	– De erkende opleidingsinstituten /Les établissements d'enseignement reconnus/Die anerkannten Ausbildungsanstalten. – De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française/Der zuständige Prüfungsausschüß der Deutschsprachigen Gemeinschaft.	– Hospitalier(ère)/Verpleegassistent(e). – Infirmier(ère) hospitalier(ère)/Ziekenhuisverpleger (-verpleegster).	29 de junho de 1979.
Bulgária ...	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен	Университет .....	Медицинска сестра .....	1 de janeiro de



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

	«Бакалавър» с профес- ционална квалификация «Медицинска сестра».			2007.
--	---	--	--	-------



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Título profissional	Data de referência
Chipre ...	Δίπλωμα Γενικής Νοσηλευτικής.	Νοσηλευτική Σχολή .....	Εγγεγραμμένος Νοσηλευτής .....	1 de maio de 2004.
Croácia .....	1 - Svjedodžba «medicinska sestra opće njege/medicinski tehničar opće njege» . 2 - Svjedodžba «prvostupnik (baccalaureus) sestrinstva/prvos-tupnica (baccalaurea) sestrinstva» .....	1 - Srednje strukovne škole koje izvode program za stjecanje kvalifikacije «medicinska sestra opće njege/medicinski tehničar opće njege» . 2 - Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj Sveučilišta u Republici Hrvatskoj Veleučilišta u Republici Hrvatskoj .	1 - Medicinska sestra opće njege/medicinski tehničar opće njege 2 - Prvostupnik (baccalaureus) sestrinstva/prvostupnica (baccalaurea) sestrinstva .....	1 de julho de 2013.
Dinamarca ...	Eksamensbevis efter gennemført sygeplejerskeuddannelse .....	Sygeplejeskole godkendt af Under-visningsministeriet	Sygeplejerske	29 de junho de 1979.
Eslováquia	1 - Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu «magister z ošetrovateľstva» («Mgr.») 2 - Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu «bakalár z ošetrovateľstva» («Bc.») 3 - Absolventský diplom v študijnom odbore diplomovaná všeobecná sestra	1 - Vysoká škola 2 - Vysoká škola 3 - Stredná zdravotnícka škola	Sestra	1 de maio de 2004.
Eslovénia	Diploma, s katero se podeljuje stro-kovni naslov «diplomirana medi-cinska sestra/diplomirani zdravst-venik»	1 - Univerza 2 - Visoka strokovna šola	Diplomirana medicinska sestra/ /Diplomirani zdravstvenik	1 de maio de 2004.
Espanha	Título de Diplomado universitario en Enfermería	– Ministerio de Educación y Cultura	Enfermero/a diplomado/a	1 de janeiro de



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

-----

**Proposta de Lei n.º .....**

		- Rector de una universidad	1986.
--	--	--------------------------------	-------



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Título profissional	Data de referência
Estónia	Diplom õe erialal	1 - Tallinna Meditsiínikool 2 - Tartu Meditsiínikool 3 - Kohtla-Järve Meditsiínikool	Ode	1 de maio de 2004.
Finlândia	1. Sairaanhoitajan tutkinto/ /Sjukskötarexamen  2. Sosiaali- ja terveystieteiden ammattikorkeakoulututkinto, sairaanhoitaja (AMK) / Yrkeshögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, sjukskötare (YH)	1 - Terveydenhuolto-oppilaitokset/Hälsövärdsläroanstalter  2 - Ammattikorkeakoulut / Yrkeshögskolor	Sairaanhoitaja/Sjukskötare	1 de janeiro de 1994.
França ....	— Diplôme d'Etat d'infirmier(ère) .  — Diplôme d'Etat d'infirmier(ère) délivré en vertu du décret n° 99-1147 du 29 décembre 1999 ...	Le Ministère de la Santé .....	Infirmier(ère) .....	29 de junho de 1979.
Grécia ....	1 - Πτυχίο Νοσηλευτικής Παν/μίου Αθηνών 2 - Πτυχίο Νοσηλευτικής Τεχνολογικών Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων (Τ.Ε.Ι.) ..... 3 - Πτυχίο Αξτιωματικών Νοσηλευτικής ..... 4 - Πτυχίο Αδελφών Νοσοκόμων πρώην Ανωτέρων Σχολών Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας ..... 5 - Πτυχίο Αδελφών Νοσοκόμων και Επισιεπτριών πρώην Ανωτέρων Σχολών Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας ..... 6 - Πτυχίο Τμήματος Νοσηλευτικής	1 - Πανεπιστήμιο Αθηνών 2 - Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων 3 - Υπουργείο Εθνικής Άμυνας 4 - Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας 5 - Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας 6 - ΚΑΤΕΕ Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	Διπλωματούχος ή πτυχιούχος νοσοκόμος, νοσηλεύτης ή νοσηλεύτρια ....	1 de janeiro de 1981.
Hungria ....	1 - Ápoló bizonyítvány	1 - Iskola .....	Ápoló .....	1 de maio





PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Título profissional	Data de referência
	2 - Diplomás ápoló oklevél 3 - Egyetemi okleveles ápoló oklevél	2 - Egyetem/főiskola ..... 3 - Egyetem .....		de 2004.
Irlanda .....	Certificate of Registered General Nurse .....	An Bord Altranais (The Nursing Board) .....	Registered General Nurse .....	29 de junho de 1979.
Itália .....	Diploma di infermiere professionale	Scuole riconosciute dallo Stato .....	Infermiere professionale .....	29 de junho de 1979.
Letónia .....	1 - Diploms par māsas kvalifikācijas iegūšanu ..... 2 - Māsas diploms	1 - Māsu skolas ..... 2 - Universitātes tipa augstskola pamatojoties uz Valsts eksāmenu komisijas lēmumu .....	Māsa .....	1 de maio de 2004.
Lituânia .....	1 - Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją 2 - Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją	1 - Universitetas 2 - Kolegija	Bendrosios praktikos slaugytojas	1 de maio de 2004.
Luxemburgo	– Diplôme d'Etat d'infirmier – Diplôme d'Etat d'infirmier hospitalier gradué	Ministère de l'éducation nationale, de la formation professionnelle et des sports	Infirmier	29 de junho de 1979.
Malta .....	Lawrja jew diploma fl-istudji tal-infermerija .....	Universita' ta' Malta .....	Infermier Registrat tal-Ewwel Livell	1 de maio de 2004.
Países Baixos .....	1 - Diploma's verpleger A, verpleegster A, erpleegkundige A 2 - Diploma verpleegkundige MBOV (Middelbare Beroepso-pleiding Verpleegkundige) ..... 3 - Diploma verpleegkundige HBOV (Hogere beroepso-pleiding Verpleegkundige) ..... 4 - Diploma beroepsonderwijs verpleegkundige - Kwalificatieniveau ..... 5 - Diploma hogere beroepsopleiding verpleegkundige - Kwalificatieniveau .....	1 - Door een van overheidswege benoemde examencommissie .... 2 - Door een an overheidswege benoemde examencommissie ... 3 - Door een van overheidswege benoemde examencommissie ... 4 - Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling ..	Verpleegkundige .....	29 de junho de 1979.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

		5 - Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling ...		
Polónia ....	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku pielęgniarstwo z tytułem «magister pielęgniarstwa».	Instytucja prowadząca kształcenie na poziomie wyższym uznana przez właściwe władze (Instituição de ensino superior reconhecida pelas autoridades competentes) .....	Pielegniarka	1 de maio de 2004.
País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Título profissional	Data de referência
Portugal .....	1 -Diploma do curso de enfermagem geral 2 -Diploma/carta de curso de bacharelato em enfermagem 3 - Carta de curso de licenciatura em enfermagem	1 - Escolas de Enfermagem ..... 2 - Escolas Superiores de Enfermagem ..... 3 - Escolas Superiores de Enfermagem; Escolas Superiores de Saúde .....	Enfermeiro .....	1 de janeiro de 1986.
Reino Unido	Statement of Registration as a Registered General Nurse in part 1 or part 12 of the register kept by the United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and Health Visiting.	Various	- State Registered Nurse - Registered General Nurse	29 de junho de 1979.
República Checa .....	1- Diplom o ukončení studia ve studijním programu ošetrovatelství ve studijním oboru všeobecná sestra (bakalář, Bc.) acompanhado do seguinte certificado: Vysvědčení o státní závěrečné zkoušce 2- Diplom o ukončení studia ve studijním oboru diplomovaná všeobecná sestra (diplomovaný specialista, DiS.), acompanhado do seguinte certificado: Vysvědčení o absolutoriu	1 - Vysoká škola zřízená nebo uznaná státem ..... 2 - Vyšší odborná škola zřízená nebo uznaná státem	1 - Všeobecná sestra 2 - Všeobecný ošetrovatel	1 de maio de 2004.
Roménia ....	1- Diplomă de absolvire de asistent medical generalist cu studii superioare de scurtă durată 2- Diplomă de licență de asistent medical generalist cu studii superioare de lungă durată	1 - Universități ..... 2 - Universități .....	Asistent medical generalista .....	1 de janeiro de 2007.
Suécia .....	Sjuksköterskeexamen .....	Universitet eller högskola .....	Sjuksköterska .....	1 de janeiro de 1994.
Islândia .....	1 - B.Sc. í hjúkrunarfræði ..... 2 - B.Sc. í hjúkrunarfræði ..... 3 – Hjúkrunarpróf .....	1 - Háskóli Íslands ..... 2 - Háskólinn á Akureyri ..... 3 – Hjúkrunarskóli Íslands .....	Hjúkrunarfræðingur .....	1 de janeiro de 1994.
Listenstaina	Os diplomas, certificados e outros	Autoridades competentes .....	Krankenschwester – Krankenpfleger	1 de maio



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

	títulos obtidos noutra Estado ao qual se aplica a presente diretiva e enumerados no presente anexo .....				de 1995.
Noruega ....	Vitnemål for bestått sykepleierutdanning.	Hogskole .....	Sykepleier .....		1 de janeiro de 1994.

### 3 - Dentista

#### 3.1 - Programa de estudos para os dentistas

O programa de estudos para obtenção do título de dentista inclui, pelo menos, as disciplinas a seguir indicadas. O ensino de uma ou mais disciplinas pode ser efetuado no âmbito de outras disciplinas ou em ligação com elas.

Disciplinas de base	Disciplinas médico-biológicas e disciplinas médicas gerais	Disciplinas especificamente odontostomatológicas
Química .....	Anatomia .....	Prótese dentária.
Física .....	Embriologia .....	Material dentário.
Biologia .....	Histologia, incluindo a citologia .....	Medicina dentária de conservação.
	Fisiologia .....	Medicina dentária preventiva.
	Bioquímica (ou química fisiológica) .....	Anestesia e sedação em medicina dentária.
	Anatomia patológica .....	Cirurgia especial.
	Patologia geral .....	Patologia especial.
	Farmacologia .....	Prática clínica odontostomatológica.
	Microbiologia .....	Pedodontia.
	Higiene .....	Ortodontia.
	Profilaxia e epidemiologia .....	Periodontologia.
	Radiologia .....	Radiologia odontológica.
	Fisiatria .....	Função mastigadora.
	Cirurgia geral .....	Organização profissional, deontologia e legislação.
	Medicina interna, incluindo a pediatria .....	Aspetos sociais da prática odontológica.
	Otorrinolaringologia .....	
	Dermatovenereologia .....	



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

Psicologia geral - psicopatologia – neuropatologia .....  
 Anestesiologia .....

3.2 - Títulos de formação básica de dentista

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Título profissional	Data de referência
Alemanha ....	Zeugnis über die Zahnärztliche Prüfung.	Zuständige Behörden ....		Zahnarzt .....	28 de janeiro de 1980.
Áustria .....	Bescheid über die Verleihung des akademischen Grades «Doktor der Zahnheilkunde».	Medizinische Fakultät der Universität.		Zahnarzt .....	1 de janeiro de 1994.
Bélgica .....	Diploma van tandarts / Diplôme licencié en science dentaire.	– De universiteiten / Les universités. – De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap / Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française.		Licentiaat in de tandheekunde/Licencié en science dentaire.	28 de janeiro de 1980.
Bulgária .....	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «Магистър» по «Дентална медицина» с професионална квалификация «Магистър-лекар по	Факултет по дентална медицина към Медицински университет.		Лекар по дентална медицина.	1 de janeiro de 2007.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

	дентална медицина».				
Chipre .....	Πιστοποιητικό Εγγραφής Οδοντιάτρου.	Οδοντιατρικό Συμβούλιο.		Οδοντίατρος	1 de maio de 2004.
Croácia .....	Diploma «doktor dentalne medicine/doktorica dentalne medicine» .....	Fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj .....		doktor dentalne medicine/doktorica dentalne medicine .....	1 de julho de 2013.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Título profissional	Data de referência
Dinamarca ....	Bevis for tandlægeeksamen (odontologisk kandidatexamen).	Tandlægehojskoleme, Sundhedsvidenskabeligt Universitetsfakultet.	Autorisation som tandlæge, udstedt af Sundhedsstyrelsen.	Tandlæge .....	28 de janeiro de 1980.
Eslováquia .....	Vysokoškolský diplom o udelení akademi-ckého titulu «doktor zubného lekárstva» («MDDr.»).	Vysoká škola .....		Zubný lekár .....	1 de maio de 2004.
Eslovénia ....	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov «doktor dentalne medicine/doktorica dentalne medicine».....	Univerza .....	Potrdilo o opravljenem strokovnem izpitu za poklic zobozdravnik/ /zobozdravnica.	Doktor dentalne medicine/Doktorica dentalne medicine.	1 de maio de 2004.
Espanha .....	Título de licenciado en Odontología.	El rector de una universidad.		Licenciado en odontología.	1 de janeiro de 1986.
Estónia .....	Diplom hambaarstiteaduse õppekava läbimise kohta.	Tartu Ülikool .....		Hambaarst .....	1 de maio de 2004.
Finlândia .....	Hammaslääketieteen lisensiaatin tutkinto/Odontologie licentiatexamen.	- Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet. - Oulun yliopisto .....	Terveysturvakeskuse n päätös käytännön palvelun hyväksymisestä/Beslut av Rättsskyddscentralen för hälsovården om godkännande av praktisk tjänstgöring	Hammaslääkäri/Tandläkare.	1 de janeiro de 1994.
França .....	Diplôme d'Etat de docteur en chirurgie	Universités .....		Chirurgien-dentiste.	28 de janeiro de



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Título profissional	Data de referência
	dentaire.				1980.
Grécia .....	Πτυχίο Οδοντιατρικής .	Πανεπιστήμιο .....		Οδοντίατρος ή χειρουργός Οδοντίατρος .....	1 de janeiro de 1981.
Hungria .....	Fogorvos oklevél (doctor medicinae dentariae, röv.: dr. med. dent.).....	Egyetem .....		Fogorvos .....	1 de maio de 2004.
Irlanda .....	– Bachelor in Dental Science (B.Dent.Sc.). – Bachelor of Dental Surgery (BDS). – Licentiate in Dental Surgery (LDS).	– Universities .....		– Dentist .....	28 de janeiro de 1980.
		– Royal College of Surgeons in Ireland.		– Dental practitioner ... – Dental surgeon .....	
Itália .....	Diploma di laurea in Odontoiatria e Protesi Dentaria.	Università .....	Diploma di abilitazione all'esercizio della professione di odontoiatra.	Odontoiatra.	28 de janeiro de 1980.
Letónia .....	Zobārsta diploms .....	Universitātes tipa augstskola.	Rezidenta diploms par zobārsta pēcdiploma izglītības programmas pabeigšanu, ko izsniedz universitātes tipa augsts-kola un «Sertifikāts» — kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas ksāmenu	Zobārsts .....	1 de maio de 2004.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	zobārstniecībā. Certificado que acompanha o título de formação	Título profissional	Data de referência
Lituânia .....	Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo kvalifikaciją.	Universitetas .....	Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo profesinę kvalifikaciją.	Gydytojas odontologas.	1 de maio de 2004.
Luxemburgo ...	Diplôme d'Etat de docteur en médecine dentaire.	Jury d'examen d'Etat .....		Médecin-dentiste .....	28 de janeiro de 1980.
Malta .....	Lawrja fil-Kirurgija Dentali.	Universita' ta Malta .....		Kirurgu Dentali .....	1 de maio de 2004.
Países Baixos ..	Universitair getuigschrift van een met goed gevolg afgelegd tandartsexamen.	Faculteit Tandheelkunde ....		Tandarts .....	28 de janeiro de 1980.
Polónia .....	Dyplom ukończenia studiów wyższych z tytułem «lekarz dentysta».	1 - Akademia Medyczna, 2 - Uniwersytet Medyczny, 3 - Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego.	Lekarsko - Dentystyczny Egzamin Państwowy.	Lekarz dentysta .....	1 de maio de 2004.
Portugal .....	Carta de curso de licenciatura em medicina dentária.	- Faculdades .....		Médico dentista .....	1 de janeiro de 1986.
Reino Unido ..	- Bachelor of Dental Surgery (BDS or B.Ch.D.). - Licentiate in Dental Surgery.	- Universities .....		- Dentist .....	28 de janeiro de 1980.
República Checa .....	Diplom o ukončení studia ve studijním programu zubní lékařství (doktor zubního lékařství, MDDr).	Lékařská fakulta univerzity v České republice.	Vysvědčení o státní rigorózní zkoušce.	Zubní lékař .....	1 de maio de 2004.





## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Título profissional	Data de referência
Roménia .....	Diplomă de licență de medic dentist.	Universități .....		Medic dentist .....	1 de outubro de 2003.
Suécia .....	Tandläkarexamen .....	– Universitetet i Umeå .....	Endast för examensbevis som erhållits före den 1 juli 1995, ett utbildningsbevis som utfärdats av Socialstyrelsen.	Tandläkare .....	1 de janeiro de 1994.
Islândia .....	Próf frá tannlæknadeild Háskóla Íslands.	Tannlæknadeild Háskóla Íslands.		Tannlæknir .....	1 de janeiro de 1994.
Listenstaina	Os diplomas, certificados e outros títulos obtidos noutro Estado ao qual se aplica a presente diretiva e enumerados no presente anexo.	Autoridades competentes ....	Certificado de estágio fornecido pelas autoridades competentes.	Zahnarzt .....	1 de maio de 1995.
Noruega.....	Vitnemål forfullført grad candidata/ candidatus odontologiae, short form: cand.odont.	Odontologisk universitets- -fakultet.		Tannlege .....	1 de janeiro de 1994.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

3.3 - Títulos de formação de dentistas especialistas

Ortodôncia

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Data de referência
Alemanha ..	Fachzahnärztliche Anerkennung für Kieferorthopädie.	Landes Zahnärztekammer .....	28 de janeiro de 1980.
Bélgica .....	Titre professionnel particulier de dentiste spécialiste en orthodontie/Bijzondere beroepstitel van tandarts specialist in de orthodontie.	Ministre de la Santé publique/Minister bevoegd voor Volksgezondheid.	27 de janeiro de 2005.
Bulgária .....	Свидетелство за призната специалност по «Орална хирургия».	Факултет по дентална медицина към Медицински университет.	1 de janeiro de 2007.
Chípre .....	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης του Ειδικού Οδοντιάτρου στην Ορθοδοντική.	Οδοντιατρικό Συμβούλιο .....	1 de maio de 2004.
Dinamarca .	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i ortodonti.	Sundhedsstyrelsen .....	28 de janeiro de 1980.
Eslovénia ..	Potrđilo o opravljenem specialističnem izpitu iz čeljustne in zobne ortopedije.	1 - Ministrstvo za zdravje .....	1 de maio de 2004.
Estónia .....	Residentuuri lõputunnistus ortodontia erialal .....	Tartu Ülikool .....	1 de maio de 2004.
Finlândia ...	Erikoishammaslääkärin tutkinto, hampaiston oikomishoito/Specialtand-läkarexamen, tandreglering.	- Helsingin yliopisto/Helsingfors universitet. - Oulun yliopisto .....	1 de janeiro de 1994.
França .....	Titre de spécialiste en orthodontie .....	Conseil National de l'Ordre des chirurgiens dentistes.	28 de janeiro de 1980.
Grécia .....	Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Ορθοδοντικής.	- Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση .....	1 de janeiro de 1981.
Hungria .....	Fogszabályozás szakorvosa bizonyítvány .....	Az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium illetékes testülete.	1 de maio de 2004.
Irlanda .....	Certificate of specialist dentist in orthodontics .....	Competent authority recognised for this purpose by the	28 de



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Data de referência
		competent minister.	janeiro de 1980.
Itália .....	Diploma di specialista in Ortognatodonzia .....	Università .....	21 de maio de 2005.
Letónia ....	«Sertifikāts» - kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu ortodontijā.	Latvijas Ārstu biedrība .....	1 de maio de 2004.
Lituānija ...	Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo ortodonto profesinę kvalifikaciją.	Universitetas .....	1 de maio de 2004.
Malta ....	Ċertifikat ta' speċjalista dentali fl-Ortodonzja ....	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti .....	1 de maio de 2004.
Países Baixos ....	Bewijs van inschrijving als orthodontist in het Specialistenregister.	Specialisten Registratie Commissie (SRC) van de Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde.	28 de janeiro de 1980.
Polónia ....	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie ortodoncji.	Centrum Egzaminów Medycznych .....	1 de maio de 2004.
Reino Unido	Certificate of completion of specialist training in orthodontics.	Competent authority recognised for this purpose.	28 de janeiro de 1980.
Suécia	Bevis om specialistkompetens i ortodonti .....	Socialstyrelsen .....	1 de janeiro de 1994.
Islândia ..			
Listenstaina			
Noruega ...	Bevis for gjennomgått spesialistutdanning i kjeveortopedi.	Odontologisk universitetsfakultet .....	1 de janeiro de 1994.



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

#### Cirurgia da boca

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Data de referência
Alemanha .....	Fachzahnärztliche ..... Anerkennung für Oralchirurgie/Mundchirurgie.	Landes Zahnärztekammer .....	28 de janeiro de 1980.
Bulgária .....	Свидетелство за призната специалност по «Орална хирургия».	Факултет по дентална медицина към Медицински университет.	1 de janeiro de 2007.
Chipre .....	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης του Ειδικού Οδοντίατρου στην Στοματική Χειρουργική.	Οδοντιατρικό Συμβούλιο .....	1 de maio de 2004.
Dinamarca .....	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i hospitalsodontologi.	Sundhedsstyrelsen .....	28 de janeiro de 1980
Eslovénia .....	Potrđilo o opravljenem specialističnem izpitu iz oralne kirurgije.	1 - Ministrstvo za zdravje ..... 2 - Zdravniška zbornica Slovenije .....	1 de maio de 2004.
Finlândia .....	Erikoishammaslääkärin tutkinto, suuja leuka-kirurgia/Specialtandläkar-examen, oral och maxillofacial kirurgi.	– Helsingin yliopisto/Helsingfors universitet. – Oulun yliopisto ..... – Turun yliopisto .....	1 de janeiro de 1994.
Grécia .....	Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Γναθοχειρουργικής (up to 31 december 2002).	– Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση ..... – Νομαρχία .....	1 de janeiro de 2003.
Hungria .....	Dento-alveoláris sebészeti szakorvosa bizonyítvány.	Az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium illetékes testülete.	1 de maio de 2004.
Irlanda .....	Certificate of specialist dentist in oral surgery...	Competent authority recognized for this purpose by the competent minister.	28 de janeiro de 1980.
Itália .....	Diploma di specialista in Chirurgia Orale .....	Università .....	21 de maio de 2005.
Lituânia .....	Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą burnos chirurgo profesinę kvalifikaciją.	Universitetas .....	1 de maio de 2004
Malta .....	Ċertifikat ta' speċjalista dentali fil-Kirurgija tal-ħalq.	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti.	1 de maio de 2004.



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

Países Baixos ....	Bewijs van inschrijving als kaakchirurg in het Specialistenregister.	Specialisten Registratie Commissie (SRC) van de Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde.	28 de janeiro de 1980.
País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Data de referência
Polónia .....	Dypłom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie chirurgii stomatologicznej.	Centrum Egzaminów Medycznych .....	1 de maio de 2004.
Reino Unido ...	Certificate of completion of specialist training in oral surgery.	Competent authority recognised for this purpose.	28 de janeiro de 1980.
Suécia	Bevis om specialist-kompetens i tandsystemets kirurgiska sjukdomar	Socialstyrelsen	1 de janeiro de 1994.
Islândia .....			
Listenstaina .....			
Noruega.....	Bevis for gjennomgått spesialistutdanning i oralkirurgi.	Odontologisk universitetsfakultet .....	1 de janeiro de 1994.

#### 4 - Veterinário

##### 4.1 - Programa de estudos para os veterinários

O programa de estudos para obtenção do título de veterinário inclui, pelo menos, as disciplinas a seguir indicadas.

O ensino de uma ou mais disciplinas pode ser efetuado no âmbito de outras disciplinas ou em ligação com elas.

#### A - Disciplinas de base

- Física.
- Química.
- Biologia animal.
- Biologia vegetal.
- Matemáticas aplicadas às ciências biológicas.

#### B - Disciplinas específicas

Ciências fundamentais:

Anatomia (incluindo histologia e embriologia);

Fisiologia;

Bioquímica;

Genética;

Farmacologia;

Farmácia;

Toxicologia;

Microbiologia;

Imunologia;



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

---

### Proposta de Lei n.º .....

Epidemiologia;  
Deontologia.

Ciências clínicas:

Obstetrícia;

Patologia (incluindo anatomia patológica);

Parasitologia;

Medicina e cirurgia clínicas (incluindo anestesiologia);

Clínica dos animais domésticos, aves de capoeira e outras espécies animais;

Medicina preventiva;

Radiologia;

Reprodução e problemas da reprodução;

Polícia sanitária;

Medicina legal e legislação veterinária;

Terapêutica;

Propedêutica.

Produção animal:

Produção animal;

Nutrição;

Agronomia;

Economia rural;

Criação e saúde dos animais;

Higiene veterinária;

Etologia e proteção animal.

Higiene alimentar:

Inspeção e controlo dos géneros alimentícios animais ou de origem animal;

Higiene e tecnologia alimentares;

Trabalhos práticos (incluindo os trabalhos práticos nos locais de abate e de tratamento dos géneros alimentícios).

A formação prática pode revestir a forma de estágio, desde que seja a tempo inteiro sob a orientação direta da autoridade ou organismo competente e não exceda seis meses num período global de cinco anos de estudos.



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

A repartição do ensino teórico e prático entre os diferentes grupos de disciplinas deve ser ponderada e coordenada de forma a que os conhecimentos e a experiência possam ser adquiridos de modo adequado para permitir que o veterinário cumpra o conjunto das suas tarefas.

#### 4.2 - Títulos de formação de veterinário

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Data de referência
Alemanha ...	Zeugnis über das Ergebnis des Dritten Abschnitts der Tierärztlichen Prüfung und das Gesamtergebnis der Tierärztlichen Prüfung.	Der Vorsitzende des Prüfungsausschusses für die Tierärztliche Prüfung einer Universität oder Hochschule.		21 de dezembro de 1980.
Austria .....	– Diplom-Tierarzt .....	Universität .....	- Doktor der Veterinärmedizin.	1 de janeiro de 1994.
	– Magister medicinae veterinariae .....		- Doctor medicinae veterinariae.	
			- Fachtierarzt .....	
Bélgica .....	Diploma van dierenarts/Diplôme de docteur en médecine vétérinaire.	– De universiteiten/Les universités .. – De bevoegde Examen-commissie van de Vlaamse Gemeenschap / Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française .....		21 de dezembro de 1980.
Bulgária ....	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен магистър по специалност Ветеринарна медицина с професионална квалификация Ветеринарен лекар.	– Лесотехнически университет — Факултет по ветеринарна медицина. – Тракийски университет — Факултет по ветеринарна медицина.		1 de janeiro de 2007.
Chípre .....	Πιστοποιητικό Εγγραφής Κτηνιάτρου.	Κτηνιατρικό Συμβούλιο .....		1 de maio de 2004.
Croácia ....	Diploma «doktor veterinarske medicine/doktorica veterinarske medicine» ....	Veterinarski fakultet Sveučilišta u Zagrebu .....		1 de julho de 2013.
Dinamarca ..	Bevis for bestået kandidateksamen i veterinærvidenskab .....	Kongelige Veterinær- og Landbohøjskole .....		21 de dezembro de 1980.
Eslováquia ..	Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu «doktor veteri-nárskej medicíny» («MVD») ...	Univerzita veterinárskeho lekárstva ...		1 de maio de 2004.



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Data de referência
Eslovénia ...	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov «doktor veterinarske medicine/doktorica veterinarske medicine».	Univerza .....	Spričevalo o opravljenem državnem izpitu s področja veterinarstva.	1 de maio de 2004.
Espanha ....	Título de Licenciado en Veterinaria .....	– Ministerio de Educación y Cultura.  – El rector de una universidad.		1 de janeiro de 1986.
Estónia .....	Diplom: täitnud veterinaarmeditsiini õppekava.	Eesti Põllumajandusülikool.		1 de maio de 2004.
Finlândia .....	Eläinlääketieteen lisensiaatin tutkinto/Veterinärmedicine licentiaexamen.	Helsingin yliopisto/Helsingfors universitet.		1 de janeiro de 1994.
França .....	Diplôme d'Etat de docteur vétérinaire.			21 de dezembro de 1980
Grécia .....	Πτυχίο Κτηνιατρικής.	Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης και Θεσσαλίας.		1 de janeiro de 1981.
Hungria .....	Állatorvos doktor oklevél — dr. med. vet.	Szent István Egyetem Állatorvos-tudományi Kar.		1 de maio de 2004.
Irlanda ....	– Diploma of Bachelor in/of Veterinary Medicine (MVB).  – Diploma of Membership of the Royal College of Veterinary Surgeons (MRCVS).			21 de dezembro de 1980.
Itália .....	Diploma di laurea in medicina veterinaria.	Università .....	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina veterinaria.	1 de janeiro de 1985.





## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Data de referência
Letónia .....	Veterinārārsta diploms .....	Latvijas Lauksaimniecības Universitāte.		1 de maio de 2004.
Lituânia .....	Aukštojo mokslo diplomas (veterinarijos gydytojo (DVM)).	Lietuvos Veterinarijos Akademija.		1 de maio de 2004.
Luxemburgo ...	Diplôme d'Etat de docteur en médecine vétérinaire.	Jury d'examen d'Etat .....		21 de dezembro de 1980.
Malta .....	Licenzja ta' Kirurgu Veterinarju .....	Kunsill tal-Kirurgi Veterinarji		1 de maio de 2004.
Países Baixos ...	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd diergeneeskundig / veeartsenijkundig examen.			21 de dezembro de 1980.
Polónia .....	Dyplom lekarza weterynarii ....	1 - Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie. 2 - Akademia Rolnicza we Wrocławiu. 3 - Akademia Rolnicza w Lublinie 4 - Uniwersytet Warmińsko- Mazurski w Olsztynie.		1 de maio de 2004.
Portugal .....	Carta de curso de licenciatura em medicina veterinária.	Universidade .....		1 de janeiro de 1986.
Reino Unido	1 - Bachelor of Veterinary Science (BVSc). 2 - Bachelor of Veterinary Science (BVSc). 3 - Bachelor of Veterinary Medicine (BvetMB). 4 - Bachelor of Veterinary	1 - University of Bristol. 2 - University of Liverpool. 3 - University of Cambridge. 4 - University of Edinburgh. 5 - University of Glasgow.		21 de dezembro de 1980.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

Medicine and Surgery (BVM&S).	6 - University of London.		
5 - Bachelor of Veterinary Medicine and Surgery (BVM&S).			
6 - Bachelor of Veterinary Medicine (BvetMed).			

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Data de referência
República Checa ..	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diplom o ukončení studia ve tudijním programu veterinární lékařství (doktor veterinární medicíny, MVDr.).</li> <li>- Diplom o ukončení studia ve studijním programu veterinární hygiena a ekologie (doktor veterinární medicíny, MVDr.).</li> </ul>	Veterinární fakulta univerzity v České republice.		1 de maio de 2004.
Roménia .....	Diplomă de licență de doctor medic veterinar.	Universități .....		1 de janeiro de 2007.
Suécia .....	Veterinärexamen .....	Svenskes Lantbruksuniversitet .....		1 de janeiro de 1994.
Islândia .....	Os diplomas, certificados e outros títulos obtidos noutro Estado ao qual se aplica a presente diretiva e enumerados no presente anexo.	Autoridades competentes .....	Certificado de estágio fornecido pelas autoridades competentes.	1 de janeiro de 1994.
Listenstaina ....	Os diplomas, certificados e outros títulos obtidos noutro Estado ao qual se aplica a presente diretiva e enumerados no presente anexo.	Autoridades competentes .....	Certificado de estágio fornecido pelas autoridades competentes.	1 de maio de 1995.



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

Noruega .....	Vitnemål for fullført grad candidata/ candidatus medicinae veterinariae, short form: cand. med.vet.	Norges veterinærhøgskole .....		1 de janeiro de 1994.
---------------	---	-----------------------------------	--	--------------------------

#### 5 - Parteira

##### 5.1 - Programa de estudos para as parteiras (vias de formação I e II)

O programa de estudos para obtenção do título de parteira inclui as duas vertentes seguintes:

##### A - Ensino teórico e técnico

Disciplinas de base:

- Noções fundamentais de anatomia e de fisiologia;
- Noções fundamentais de patologia;
- Noções fundamentais de bacteriologia, virologia e parasitologia;
- Noções fundamentais de biofísica, bioquímica e radiologia;
- Pediatria, nomeadamente no que respeita ao recém-nascido;
- Higiene, educação sanitária, prevenção das doenças, rastreio precoce;
- Nutrição e dietética, nomeadamente no que respeita à alimentação da mulher, do recém-nascido e do lactente;
- Noções fundamentais de sociologia e problemas da medicina social;
- Noções fundamentais de farmacologia;
- Psicologia;
- Pedagogia;
- Legislação sanitária e social e organização sanitária;
- Deontologia e legislação profissional;
- Educação sexual e planeamento familiar;
- Proteção jurídica da mãe e da criança.

Disciplinas específicas das atividades de parteira:

- Anatomia e fisiologia;



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

- Embriologia e desenvolvimento do feto;
- Gravidez, parto e puerpério;
- Patologia ginecológica e obstétrica;
- Preparação para o parto e para a maternidade e paternidade, incluindo os aspetos psicológicos;
- Preparação do parto (incluindo o conhecimento e a utilização do material obstétrico);
- Analgesia, anestesia e reanimação;
- Fisiologia e patologia do recém-nascido;
- Cuidados e vigilância do recém-nascido;
- Fatores psicológicos e sociais.

#### B - Ensino prático e ensino clínico

Este ensino é ministrado sob orientação apropriada:

- Consultas de grávidas incluindo, pelo menos, 100 exames pré-natais;
- Vigilância e cuidados dispensados a, pelo menos, 40 parturientes;
- Realização pelo aluno de pelo menos 40 partos; quando este número não puder ser atingido por falta de parturientes, pode ser reduzido, no mínimo, a 30, na condição de o aluno participar, para além daqueles, em 20 partos;
- Participação ativa em partos de apresentação pélvica. Em caso de impossibilidade devido a um número insuficiente de partos de apresentação pélvica, deverá ser realizada uma formação por simulação;
- Prática de episiotomia e iniciação à sutura. A iniciação incluirá um ensino teórico e exercícios clínicos. A prática da sutura inclui a suturação de episiotomias e rasgos simples do períneo, que pode ser realizada de forma simulada se tal for indispensável;
- Vigilância e cuidados prestados a 40 grávidas, durante e depois do parto, em situação de risco;
- Vigilância e cuidados, incluindo exame, de pelo menos 100 parturientes e recém-nascidos normais;
- Observações e cuidados a recém-nascidos que necessitem de cuidados especiais, incluindo crianças nascidas antes do tempo e depois do tempo, bem como recém-nascidos de peso inferior ao normal e recém-nascidos doentes;
- Cuidados a mulheres que apresentem patologias no domínio da ginecologia e da obstetria;
- Iniciação aos cuidados em medicina e cirurgia. A iniciação incluirá um ensino teórico e exercícios clínicos.

O ensino teórico e técnico deve ser ponderado e coordenado com o ensino clínico (parte B do programa), de tal modo que os conhecimentos e experiências previstos neste anexo possam ser adquiridos de forma adequada.

O ensino clínico deve ser efetuado sob forma de estágios orientados nos serviços de um centro hospitalar ou em outros serviços de saúde aprovados pelas autoridades ou organismos competentes. Durante essa formação, os formandos participarão nas atividades dos serviços em causa, na medida em que contribuam para a sua formação, e serão iniciados nas responsabilidades que as atividades de parteira implicam.



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

#### 5.2 - Títulos de formação de parteira

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Título profissional	Data de referência
Alemanha .....	Zeugnis über die staatliche Prüfung für Hebammen und Entbindungspfleger.	Staatlicher Prüfungsausschuss .....	- Hebamme .....	23 de janeiro de 1983.
Áustria .....	Hebammen-Diplom .....	— Hebammenakademie .....	Hebamme .....	1 de janeiro de 1994.
		— Bundeshebammenlehranstalt ....		
Bélgica .....	Diploma van vroedvrouw/Diplôme d'accoucheuse.	- De erkende opleidingsinstituten / Les établissements d'enseignement. - De bevoegde Examen-commissie van de Vlaamse Gemeenschap / Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française.	Vroedvrouw/ Accoucheuse.	23 de janeiro de 1983
Bulgária .....	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «Бакалавър» с професионална квалификация «Акушерка».	Университет .....	Акушерка .....	1 de janeiro de 2007.
Chipre .....	Διπλωμα στο μεταβατικό πρόγραμμα Μαιευτικής.	Νοσηλευτική Σχολή .....	Εγγεγραμμένη Μαιά.	1 de maio de 2004.
Croácia .....	Svjedodžba «prvostupnik (baccalaureus) primaljstva/sveučilišna prvostupnica (baccalaurea) primaljstva» .....	— Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj .....	Prvostupnik (baccalaureus) primaljstva/ Prvostupnica (baccalaurea) primaljstva	1 de julho de 2013.
		— Sveučilišta u Republici Hrvatskoj ... — Veleučilišta i visoke škole u Republici Hrvatskoj .....		
Dinamarca ....	Bevis for bestået jordemodere-	Danmarks jordemoderskole	Jordemoder .....	23 de janeiro



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Título profissional	Data de referência
Eslováquia .....	1 - Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu «bakalár z pôrodnej asistencie» («Bc.»). 2 - Absolventský diplom v študijnom odbore diplomovaná pôrodná asistentka.	1 - Vysoká škola ..... 2 - Stredná zdravotnícka škola .....	Pôrodná asistentka .....	de 1983.
Eslovénia ....	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov «diplomirana babica/diplomirani babičar»	1 - Univerza 2 - Visoka strokovna šola	Diplomirana babica/diplomirani babičar	
Espanha .....	- Título de Matrona .....	Ministerio de Educación y Cultura ....	- Matrona .....	1 de janeiro de 1986.
	- Título de Asistente obstétrico (matrona).		- Asistente obstétrico ...	
	- Título de Enfermería obstétrica-ginecológica.			
Estónia .....	Diplom ämmaemanda erialal .....	1 - Tallinna Meditsiinikool .....	Ämmaemand .....	1 de maio de 2004.
		2 - Tartu Meditsiinikool .....		
Finlândia .....	1 - Kätilön tutkinto/barnmorskeexamen. 2 - Sosiaalija terveysalan ammattikorkeakoulututkinto, kätilö (AMK)/ yrkeshögskoleexameninom hälsovård och det sociala området, barnmorska (YH).	1- Terveystieteiden tutkimuslaitokset/hälsövärdsläroanstalter. 2 - Ammattikorkeakoulut / Yrkeshögskolor.	Kätilö/Barnmorska .....	
França .....	Diplôme de sage-femme .....	L'Etat .....	Sage-femme .....	23 de janeiro de 1983.
Grécia .....	1 - Πτυχίο Τμήματος Μαιευτικής Τεχνολογικών και Παιδαγωγικών Ιδρυμάτων (Τ.Ε.Ι.). 2 - Πτυχίο του Τμήματος Μαιών της Ανωτέρας Σχολής Στελεχών Υγείας και Κοινων. Πρόνοιας (ΚΑΤΕΕ).	1 - Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (Τ.Ε.Ι.). 2 - ΚΑΤΕΕ Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων.	- Μαία .....	23 de janeiro de 1983.
			- Μαιευτής .....	



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

	3 - Πτυχίο Μαιίας Ανωτέρας Σχολής Μαιών.	3 - Υπουργείο Υγείας και Προνοίας.		
Hungria .....	Szülészno bizonytvány.....	Iskola/főiskola .....	Szülészno .....	1 de maio de 2004.
Irlanda .....	Certificate in Midwifery .....	An Board Altranais .....	Midwife .....	23 de janeiro de 1983.
País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Título profissional	Data de referência
Itália .....	Diploma d'ostetrica .....	Scuole riconosciute dallo Stato .....	Ostetrica .....	23 de janeiro de 1983.
Letónia .....	Diploms par vecmātes kvalifikācijas iegusanu.	Māsu skolas .....	Vecmāte .....	1 de maio de 2004.
Lituânia .....	1- Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją, ir profesinės kvalifikacijos pažymėjimas, nurodantis suteiktą akušerio profesinę kvalifikaciją. — Pažymėjimas, liudijantis profesinę praktiką akušerijoje. 2- Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją, ir profesinės kvalifikacijos pažymėjimas, nurodantis suteiktą akušerio profesinę kvalifikaciją. — Pažymėjimas, liudijantis profesinę praktiką akušerijoje 3- Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą akušerio profesinę kvalifikaciją.	1 - Universitetas .....	Akušeris .....	1 de maio de 2004.
		2 - Kolegija .....		
		3 - Kolegija .....		



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

Luxemburgo ...	Diplôme de sage-femme .....	Ministère de l'éducation nationale, de la formation professionnelle et des sports.	Sage-femme .....	23 de janeiro de 1983.
Malta .....	Lawrja jew diploma fl- Istudji tal-Qwiebel .....	Universita' ta' Malta .....	Qabla .....	1 de maio de 2004.
País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Título profissional	Data de referência
Países Baixos ...	Diploma van verloskundige .....	Door het Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport erkende opleidings-instellingen.	Verloskundige .....	23 de janeiro de 1983.
Polónia .....	- Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku położnictwo z tytułem «magister położnictwa». - Dyplom ukończenia studiów wyższych zawodowych na kierunku/ specjalności położnictwo z tytułem «licencjat położnictwa».	Instytucja prowadząca kształcenie na poziomie wyższym uznana przez właściwe władze (Instituição de ensino superior reconhecida pelas autoridades competentes).	- Położna .....	1 de maio de 2004.
Portugal .....	1 - Diploma de enfermeiro especialista em enfermagem de saúde materna e obstétrica. 2 - Diploma/carta de curso de estudos superiores especializados em enfermagem de saúde materna e obstétrica. 3 - Diploma (do curso de pós-licenciatura) de especialização em enfermagem de saúde materna e obstétrica.	1 - Ecolas de Enfermagem. 2 - Escolas Superiores de Enfermagem. 3 - Escolas Superiores de Enfermagem. — Escolas Superiores de Saúde .....	Enfermeiro especialista em enfermagem de saúde materna e obstétrica	1 de janeiro de 1986.
Reino Unido ...	Statement of registration as a Midwife on part 10 of the register kept by the United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and	Various .....	Midwife.	





PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

	Health visiting.			
--	------------------	--	--	--

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Título profissional	Data de referência
República Checa .....	1 - Diplom o ukončení studia ve studijním programu ošetrovatelství ve studijním oboru porodní asistentka (bakalář, Bc.). — Vysvědčení o státní závěrečné zkoušce. 2 - Diplom o ukončení studia ve studijním oboru diplomovaná porodní asistentka (diplomovaný specialista, DiS.). — Vysvědčení o absolutoriu.	1 - Vysoká škola zřízená nebo uznaná státem. 2 - Vyšší odborná škola zřízená nebo uznaná státem.	Porodní asistentka/porodní asistent.	1 de maio de 2004.
Roménia .....	Diplomă de licență de moașă .....	Universități .....	Moașă.	
Suécia .....	Barnmorskeexamen .....	Universitet eller högskola .....	Barnmorska.	
Islândia .....	1 - Embættispróf í ljósmóðurfraði. 2 - Próf í ljósmæðrafraðum .....	1 - Háskóli Íslands .....	Ljósmóðir .....	1 de janeiro de 1994.
Listenstaina ....	Os diplomas, certificados e outros títulos obtidos noutro Estado ao qual se aplica a presente diretiva e enumerados no presente anexo	Autoridades competentes .....	Hebamme .....	1 de maio de 1995.
Noruega .....	Vitnemål for bestått jordmordanning.	Høgskole .....	Jordmor .....	1 de janeiro de 1994.

6 - Farmacêutico



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

#### 6.1 - Programa de estudos para os farmacêuticos

- Biologia vegetal e animal.
- Física.
- Química geral e inorgânica.
- Química orgânica.
- Química analítica.
- Química farmacêutica, incluindo análise dos medicamentos.
- Bioquímica geral e aplicada (médica).
- Anatomia e fisiologia; terminologia médica.
- Microbiologia.
- Farmacologia e farmacoterapia.
- Tecnologia farmacêutica.
- Toxicologia.
- Farmacognose
- Legislação e, se for caso disso, deontologia.

A repartição entre o ensino teórico e prático deve, para cada disciplina constante do programa mínimo de estudos, dar suficiente importância à teoria a fim de conservar o carácter universitário do ensino.

#### 6.2 - Títulos de formação de farmacêutico

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o diploma	Data de referência
Alemanha ...	Zeugnis über die Staatliche Pharmazeutische Prüfung.	Zuständige Behörden .....		1 de outubro de 1987.
Áustria .....	Staatliches Apothekerdiplom. ....	Bundesministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales.		1 de outubro de 1994.
Bélgica .....	Diploma van apotheker/Diplôme de pharmaciens.	— De universiteiten/Les universités .... — De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française.		1 de outubro de 1987.
Bulgária .....	Диплома за висше образование на	Фармацевтичен факултет към		1 de janeiro



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

	образователно- квалификационна степен «Магистър» по «Фармация» с професионална квалификация «Магистър-фармацевт».	Медицински университет.		de 2007.
Chipre .....	Πιστοποιητικό Εγγραφής Φαρμακοποιού.	Συμβούλιο Φαρμακευτικής .....		1 de maio de 2004.
Croácia .....	Diploma «magistar farmacije/magistra farmacije».....	– Farmaceutsko–biokemijski fakultet Sveučilišta u Zagrebu ..... – Medicinski fakultet Sveučilišta u Splitu – Kemijsko–tehnološki fakultet Sveučilišta u Splitu .....		1 de julho de 2013.
País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o diploma	Data de referência
Dinamarca ..	Bevis for bestået farmaceutisk kandidateksamen.	Danmarks Farmaceutiske Højskole ....		1 de outubro de 1987.
Eslováquia ...	Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu «magister farmácie» («Mgr.»).	Vysoká škola .....		1 de maio de 2004.
Eslovénia .....	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naziv «magister farmacije/magistra farmacije».	Univerza .....	Potrdilo o opravljenem strokovnem izpitu za poklic magister farmacije/magistra farmacije.	1 de maio de 2004.
Espanha .....	Título de Licenciado en Farmacia.	– Ministerio de Educación y Cultura ... – El rector de una universidad .....		1 de outubro de 1987.
Estónia .....	Diplom proviisori õppekava läbi-misest	Tartu Ülikool .....		1 de maio de 2004.
Finlândia .....	Proviisorin tutkinto/Provisorexamen.	– Helsingin yliopisto/Helsingforsuniversitet. – Kuopion yliopisto .....		1 de outubro de 1994.
França ....	– Diplôme d'Etat de pharmacien. – Diplôme d'Etat de docteur en pharmacie.	Universités .....		1 de outubro de 1987.
Grécia ....	Άδεια άσκησης φαρμακευτικού επαγγέλματος.	Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση .....		1 de outubro de 1987.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

Hungria .....	Okleveles gyógyszerész oklevél (magister pharmaciae, röv: mag. Pharm).	Egyetem .....		1 de maio de 2004.
Irlanda .....	Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist			1 de outubro de 1987.
Itália .....	Diploma o certificato di abilitazione all'esercizio della professione di farmacista ottenuto in seguito ad un esame di Stato.	Università .....		1 de novembro de 1993.
Letónia .....	Farmaceita diploms .....	Universitātes tipa augstskola .....		1 de maio de 2004.
Lituânia .....	Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą vaistininko profesinę kvalifikaciją.	Universitetas .....		1 de maio de 2004.
Luxemburgo ...	Diplôme d'Etat de pharmacien .....	Jury d'examen d'Etat + visa du ministre de l'éducation nationale.		1 de outubro de 1987.
Malta .....	Lavrja fil-farmacija .....	Universita' ta' Malta .....		1 de maio de 2004.
Países Baixos	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd apothekerexamen.	Faculteit Farmacie .....		1 de outubro de 1987.
Polónia .....	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku farmacja z tytułem magistral.	1 - Akademia Medyczna .....		1 de maio de 2004.
		2 - Uniwersytet Medyczny .....		
		3 - Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego .....		
Portugal .....	Carta de curso de licenciatura em Ciências Farmacêuticas.	Universidades .....		1 de outubro de 1987.
Reino Unido ..	Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist.			1 de outubro de 1987.
República Checa .....	Diplom o ukončení studia ve studijním programu farmacie (magistr, Mgr.).	Farmaceutická fakulta univerzity v České republice.	Vysvědčení o státní závěrečné zkoušce.	1 de maio de 2004
Roménia .....	Diplomă de licență de farmacist .....	Universități .....		1 de janeiro de 2007.
Suécia .....	Apotekarexamen .....	Uppsala universitet .....		1 de outubro de 1994.



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

Islândia .....	Próf í lyfjafræði .....	Háskóli Íslands .....		1 de janeiro de 1994.
Listenstaina ...	Os diplomas, certificados e outros títulos obtidos noutra Estado ao qual se aplica a presente diretiva e enumerados no presente anexo.	Autoridades competentes .....	Certificado de estágio fornecido pelas autoridades competentes.	1 de maio de 1995.
Noruega ....	Vitnemál for fullført grad kandidata/candidatus pharmaciae, short form: cand.pharm.	Universitetsfakultet .....		1 de janeiro de 1994.

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Ano académico de referência
Bélgica .....	1. Architect/Architecte .....	1. Nationale hogescholen voor architectuur.		1988/1989
	2. Architect/Architecte .....	2. Hogere-architectuur-instituten.		
	3. Architect .....	3. Provinciaal Hoger Instituut voor Architectuur te Hasselt.		
	4. Architect/Architecte .....	4. Koninklijke.Academies voor Schone Kunsten		
	5. Architect/Architecte .....	5. Sint-Lucasscholen .....		
	6. Burgelijke ingenieur-architect ...	6. Faculteiten Toegepaste Wetenschappen van de Universiteiten.		
	1. Architecte/Architect .....	6. «Faculté Polytechnique» van Mons.		
	2. Architecte/Architect .....	1. Ecoles nationales supérieures d'architecture.		
	3. Architect .....	2. Instituts supérieurs d'architecture.		
	4. Architecte/Architect .....	3. Ecole provinciale supérieure d'architecture de Hasselt.		
	5. Architecte/Architect .....	4. Académies royales des Beaux-Arts.		
	6. Ingénieur-civil architecte ...	5. Ecoles Saint-Luc .....		
		6. Facultés des sciences appliquées des universités.		
		6. Faculté polytechnique de Mons.		



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

Croácia .....				
Dinamarca ....	Arkitekt cand - Arch .....	– Kunstakademiets Arkitektskole i København; – Arkitektskolen i Århus ...		1988/1989



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Ano acadêmico de referência
Espanha ....	Título oficial de arquiteto .....	Rectores de las universidades enumeradas a continuación: — Universidad politécnica de Cataluña, escuelas técnicas superiores de arquitectura de Barcelona o del Vallès; — Universidad politécnica de Madrid, escuela técnica superior de arquitectura de Madrid; — Universidad politécnica de Las Palmas, escuela técnica superior de arquitectura de Las Palmas; — Universidad politécnica de Valencia, escuela técnica superior de arquitectura de Valencia; — Universidad de Sevilla, escuela técnica superior de arquitectura de Sevilla; — Universidad de Valladolid, escuela técnica superior de arquitectura de Valladolid; — Universidad de Santiago de Compostela, escuela técnica superior de arquitectura de La Coruña; — Universidad del País		1988/1989 1999/2000 1999/2000 1997/1998



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

		<p>Vasco, escuela técnica superior de arquitectura de San Sebastián;</p> <p>— Universidad de Navarra, escuela técnica superior de arquitectura de Pamplona;</p> <p>— Universidad de Alcalá de Henares, escuela politécnica de Alcalá de Henares;</p> <p>— Universidad Alfonso X El Sabio, centro politécnico superior de Villanueva de la Cañada;</p> <p>— Universidad de Alicante, escuela politécnica superior de Alicante;</p>	
Espanha .....		<p>— Universidad Europea de Madrid;</p> <p>— Universidad de Cataluña, escuela técnica superior de arquitectura de Barcelona;</p> <p>— Universidad Ramón Llull, escuela técnica superior de arquitectura de La Salle;</p> <p>— Universidad S.E.K. de Segovia, centro de estudios integrados de arquitectura de Segovia;</p> <p>— Universidad de Granada, Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Granada.</p>	<p>1998/1999</p> <p>1999/2000</p> <p>1998/1999</p> <p>1999/2000</p> <p>1994/1995</p>





PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

Pais	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Ano académico de referência
Finlândia .....	Arkkitehdin tutkinto/Arkitektexamen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Teknillinen korkeakoulu /Tekniska högskolan (Helsinki).</li> <li>– Tampereen teknillinen korkeakoulu/Tammerfors tekniska högskola.</li> <li>– Oulun yliopisto/Uleåborgs universitet.</li> </ul>		1998/1999
França .....	<p>1. Diplôme d'architecte DPLG, y compris dans le cadre de la formation professionnelle continue et de la promotion sociale.</p> <p>2. Diplôme d'architecte ESA.</p> <p>3. Diplôme d'architecte ENSAIS.</p>	<p>1. Le ministre chargé de l'architecture.</p> <p>2. Ecole spéciale d'architecture de Paris.</p> <p>3. Ecole nationale supérieure des arts et industries de Strasbourg, section architecture.</p>		1988/1989
Grécia .....	Δίπλωμα αρχιτέκτονα — μηχανικού.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο (ΕΜΠ), τμήμα αρχιτεκτόνων — μηχανικών.</li> <li>– Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (ΑΠΘ), τμήμα αρχιτεκτόνων.</li> <li>– μηχανικών της Πολυτεχνικής σχολής.</li> </ul>	Βεβαίωση που χορηγεί το Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας (ΤΕΕ) και η οποία επιτρέπει την άσκηση δραστηριοτήτων στον τομέα της αρχιτεκτονικής.	1988/1989
Irlanda .....	<p>1. Degree of Bachelor of Architecture (B.Arch. NUI).</p> <p>2. Degree of Bachelor of Architecture (B.Arch.) (antes, até 2002 - degree standard diploma in architecture (Dip. Arch)</p> <p>3. Certificate of associateship (ARIAI)</p> <p>4. Certificate of membership (MRIA)</p>	<p>1. National University of Ireland to architecture graduates of University College Dublin</p> <p>2. Dublin Institute of Technology, Bolton Street, Dublin (College of Technology, Bolton Street, Dublin)</p> <p>3. Royal Institute of Architects of Ireland</p> <p>4. Royal Institute of Architects of Ireland</p>		1988/1989



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Organismo que concede o título de formação	Certificado que acompanha o título de formação	Ano acadêmico de referência
Itália .....	Laurea in architettura .....	- Università di Camerino .. - Università di Catania - Sede di Siracusa .. - Università di Chieti .. - Università di Ferrara .. .. - Università di Firenze .. - Università di Genova .. .. - Università di Napoli Federico II .. .. - Università di Napoli II .. .. - Università di Palermo .. .. - Università di Parma .. - Università di Reggio Calabria .. - Università di Roma «La Sapienza» .. - Università di Roma III .. .. - Università di Trieste .. .. - Politecnico di Bari .. - Politecnico di Milano .. .. - Politecnico di Torino .. .. - Istituto universitario di architettura di Venezia .. .. ..	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente.	1988/1989
Itália	Laurea in ingegneria edile – architettura .....	- Università dell'Aquila	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che	1998/1999



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

		<ul style="list-style-type: none"> <li>– Università di Pavia</li> <li>– Università di Roma «La Sapienza»</li> </ul>	viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	
Itália	Laurea specialistica in ingegneria edile — architettura	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Università dell'Aquila</li> <li>– Università di Pavia</li> <li>– Università di Roma «La Sapienza»</li> <li>– Università di Ancona</li> <li>– Università di Basilicata - Potenza</li> <li>– Università di Pisa</li> <li>– Università di Bologna</li> <li>– Università di Catania</li> <li>– Università di Genova</li> <li>– Università di Palermo</li> <li>– Università di Napoli Federico II</li> <li>– Università di Roma – TorVergata</li> <li>– Università di Trento</li> <li>– Politecnico di Bari</li> <li>– Politecnico di Milano</li> </ul>	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	2003/2004
Itália	Laurea specialistica quinquennale in Architettura	Prima Facoltà di Architettura dell'Università di Roma	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della	1998/1999



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

		«La Sapienza»		Pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	
Itália	Laurea specialistica quinquennale in Architettura	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Università di Ferrara</li> <li>– Università di Genova</li> <li>– Università di Palermo</li> <li>– Politecnico di Milano</li> <li>– Politecnico di Bari</li> </ul>	di	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	1999/2000
Itália	Laurea specialistica quinquennale in Architettura	Università di Roma III		Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente.	2003/2004
Itália	Laurea specialistica in Architettura	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Università di Firenze</li> <li>– Università di Napoli II</li> <li>– Politecnico di Milano II</li> </ul>	di	Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della Pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente	2004/2005
Países Baixos	<p>1. Het getuigschrift van het met goed gevolg afgelegde doctoraal examen van de studierichting bouwkunde, afstudeerrichting architectuur.</p> <p>2. Het getuigschrift van het met goed gevolg afgelegde doctoraal examen van de studierichting bouwkunde, differentiatie architectuur en urbanistiek.</p> <p>3. Het getuigschrift hoger beroepsonderwijs, op grond van het met goed gevolg afgelegde examen verbonden aan de opleiding van de tweede fase voor</p>	<p>1. Technische Universiteit te Delft.</p> <p>2. Technische Universiteit te Eindhoven.</p>		Verklaring van de Stichting Bureau Architectenregister die bevestigt dat de opleiding voldoet aan de normen van artikel 46.	1988/1989



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

	<p>beroepen op het terrein van de architectuur, afgegeven door de betrokken examencommissies van respectievelijk:</p> <p>—De Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten te Amsterdam;</p> <p>—De Hogeschool Rotterdam en omstreken te Rotterdam;</p> <p>—De Hogeschool Katholieke Leergangente Tilburg;</p> <p>—De Hogeschool voor de Kunsten te Arnhem;</p> <p>—De Rijkshogeschool Groningen te Groningen;</p> <p>—De Hogeschool Maastricht te Maastricht.</p>			
Portugal	Carta de curso de licenciatura em Arquitectura e Urbanismo.	Instituto Superior Técnico da Universidade Técnica de Lisboa.		1998/1999
		Escola Superior Gallaecia .....		2002/2003
	Carta de curso de licenciatura em Arquitetura.	Faculdade de Arquitectura da Universidade Técnica de Lisboa.		1988/1989
		Faculdade de Arquitetura da Universidade do Porto.		1991/1992
		Faculdade de Arquitectura e Artes da Universidade Lusíada do Porto.		1991/1992
		Escola Superior Artística do Porto .....		1991/1992
		Universidade Lusíada de Lisboa .....		1991/1992
Reino Unido	<p>1. Diplomas in architecture.</p> <p>2. Degrees in architecture.</p> <p>3. Final examination</p> <p>4. Examination in architecture</p>	<p>1 -Universities</p> <p>— Colleges of Art</p> <p>— Schools of Art</p>	<p>Certificate of architectural education, issued by the Architects Registration Board.</p> <p>The diploma and degree courses in architecture of the universities,</p>	1988/1989



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

	5. Examination Part II	2. Universities 3. Architectural Association 4. Royal College of Art 5. Royal Institute of British Architects	schools and colleges of art should have met the requisite threshold standards as laid down in Article 46 of this Directive and in Criteria for validation published by the Validation Panel of the Royal Institute of British Architects and the Architects Registration Board.  EU nationals who possess the Royal Institute of British Architects Part I and Part II certificates, which are recognised by ARB as the competent authority, are eligible. Also EU nationals who do not possess the ARB-recognised Part I and Part II certificates will be eligible for the Certificate of Architectural Education if they can satisfy the Board that their standard and length of education has met the requisite threshold standards of Article 46 of this Directive and of the Criteria for validation.	
Suécia	Arkitektexamen	Chalmers Tekniska Högskola AB Kungliga Tekniska Högskolan Lunds Universitet		1998/1999
Islândia	Os diplomas, certificados e outrostítulos obtidos noutro Estado ao qual se aplica a presente diretiva e enumerados no presente anexo	Autoridades competentes	Certificado de estágio fornecido pelas autoridades competentes	
Listenstaina ...	Dipl.-Arch. FH .....  Für Architekturstudien-kurse, die im akademischen Jahr 1999/2000 aufgenommen wurden, einschliesslich für Studenten, die das Studienprogramm Model B bis zum akademischen Jahr 2000/2001 belegten, vorausgesetzt dass sie sich im akademischen Jahr 2001/2002 einer	Fachhochschule ..... Liechtenstein .....		1999/2000





## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

#### ANEXO III

Direitos adquiridos aplicáveis às profissões objeto de reconhecimento com base na coordenação das condições mínimas de formação

Títulos de formação de arquiteto que beneficiam dos direitos adquiridos ao abrigo dos n.ºs 1 e 2 do artigo 46.º

País	Título de formação	Ano académico de referência
Alemanha .....	<ul style="list-style-type: none"><li>– Diplomas emitidos pelas escolas superiores de belas -artes (Dipl. -Ing, Architekt (HfbK);</li><li>– Diplomas emitidos pela secção de arquitetura (Architektur/Hochbau) das Technische Hochschulen, pela secção de arquitetura (Architektur/Hochbau) das universidades técnicas, pela secção de arquitetura (Architektur/Hochbau) das universidades e, quando estes estabelecimentos tenham sido agrupados em Gesamthochschulen, pela secção de arquitetura (Architektur/Hochbau) das Gesamthochschulen (Dipl. -Ing — e outras designações que poderão posteriormente ser atribuídas aos titulares destes diplomas);</li><li>– Diplomas emitidos pela secção de arquitetura (Architektur/Hochbau) das Fachhochschulen e, quando estes estabelecimentos tenham sido agrupados em Gesamthochschulen, pela secção de arquitetura (Architektur/Hochbau) das Gesamthochschulen, acompanhados, quando a duração dos estudos for inferior a quatro anos mas tiver uma duração mínima de três anos, do certificado comprovativo de um período de experiência profissional de quatro anos na República Federal da Alemanha, emitido pelo organismo profissional nos termos da alínea a) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 44.º (Ingenieur grad — e outras designações que poderão posteriormente ser atribuídas aos titulares destes diplomas);</li><li>– Certificados (Prüfungszeugnisse) emitidos antes de 1 de Janeiro de 1973 pela secção de arquitectura das Ingenieurschulen e das Werkkunstschulen, acompanhados de uma declaração das autoridades competentes comprovativa da aprovação do interessado num exame documental, incluindo a apreciação de projectos elaborados e realizados pelo candidato no decorrer de uma prática efetiva, durante pelo menos seis anos, das actividades referidas no artigo 45.º da presente lei.</li></ul>	1987/1988





## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Ano académico de referência
Áustria .....	<ul style="list-style-type: none"><li>- Diplomas emitidos pelas universidades técnicas de Viena e de Graz, bem como pela universidade de Innsbruck, faculdade de engenharia civil e arquitetura, secções de arquitetura (Architektur), de engenharia civil (Bauingenieurwesen Hochbau) e de construção (Wirtschaftingenieurwesen — Bauwesen);</li><li>- Diplomas emitidos pela Universidade de Engenharia Rural, secção de economia fundiária e economia das águas (Kulturtechnik und Wasserwirtschaft);</li><li>- Diplomas emitidos pelo Colégio Universitário de Artes Aplicadas de Viena, secção arquitetura;</li><li>- Diplomas emitidos pela Academia das Belas-Artes de Viena, secção arquitetura;</li><li>- Diplomas de engenheiro reconhecido (Ing.), emitidos pelas escolas técnicas superiores ou pelas escolas técnicas de construção, acompanhados do certificado de «Baumeister» comprovativo de um mínimo de seis anos de experiência profissional na Áustria, sancionados por um exame;</li><li>- Diplomas emitidos pelo Colégio Universitário de Desenho Industrial de Linz, secção arquitetura;</li><li>- Certificados de qualificações para o exercício da profissão de engenheiro civil ou de engenheiro especializado no domínio da construção (Hochbau, Bauwesen, Wirtschaftsingenieurwesen — Bauwesen, Kulturtechnik und Wasserwirtschaft), emitidos nos termos da lei relativa aos técnicos da construção e das obras públicas (Ziviltechnikergesetz, BGBl, n.º 156/1994).</li></ul>	1997/1998
Bélgica .....	<ul style="list-style-type: none"><li>- Diplomas emitidos pelas escolas nacionais superiores de arquitetura ou pelos institutos superiores de arquitetura (architecte -architect);</li><li>- Diplomas emitidos pela Escola Provincial Superior de Arquitectura de Hasselt (architect);</li><li>- Diplomas emitidos pelas academias reais de belas -artes (architecte — architect);</li><li>- Diplomas emitidos pelas escolas Saint -Luc (architecte — architect);</li><li>- Diplomas universitários de engenheiro civil, acompanhados de um certificado de estágio emitido pela ordem dos arquitetos que confira direito ao uso do título profissional de arquitecto (architecte — architect);</li><li>- Diplomas de arquitecto emitidos pelo júri central ou estatal de arquitectura (architecte — architect);</li><li>- Diplomas de engenheiro civil/arquitecto e de engenheiro/arquitecto emitidos pelas faculdades de ciências aplicadas das universidades e pela faculdade politécnica de Mons (ingénieur — architecte, ingénieur -architect).</li></ul>	1987/1988



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Ano académico de referência
Bulgária .....	<p>Diplomas emitidos por estabelecimentos de ensino superior acreditados, com a qualificação de «архитект» (arquitecto), «строителен инженер» (engenheiro civil) ou «инженер» (engenheiro), a saber:</p> <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="403 835 1233 1077">– Университет за архитектура, строителство и геодезия — София: специалности «Урбанизъм» и «Архитектура» (Universidade de Arquitectura, Engenharia Civil e Geodesia — Sófia: especialidades «Urbanismo» e «Arquitectura») e todas as especialidades de engenharia nas seguintes áreas: «конструкции на сгради и съоръжения» (construção de edifícios e estruturas), «пътница» (estradas), «транспорт» (transportes), «хидротехника и водно строителство» (hidrotécnica e hidroconstruções), «мелiorации и др.» (irrigação, etc.);</li><li data-bbox="403 1104 1233 1272">– Os diplomas emitidos por universidades técnicas e estabelecimentos de ensino superior para construção nas áreas de: «електро - и топлотехника» (electrotecnia e termotecnia), «съобщителна и комуникационна техника» (técnicas e tecnologias das telecomunicações), «строителни технологии» (tecnologias de construção), «приложна геодезия» (geodesia aplicada) e «ландшафт и др.» (paisagismo, etc.) na área da construção.</li></ul> <p>A fim de exercer actividades de desenho nos domínios da arquitectura e da construção, os diplomas têm de ser acompanhados de um «придружени от удостоверение за проектантска правоспособност» (Certificado de Capacidade Jurídica em matéria de Desenho), emitido pela «Камарата на архитектите» (Ordem dos Arquitectos) e pela «Камарата на инженерите в инвестиционното проектиране» (Ordem dos Engenheiros em Desenho de Instalações), que confere o direito de exercer actividades no domínio do desenho de instalações.</p>	2009/2010
Chipre .....	– Βεβαίωση Εγγραφής στο Μητρώο Αρχιτεκτόνων που εκδίδεται από το Επιστημονικό και Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου (certificado de inscrição na Ordem dos Arquitectos, emitido pela Secção Científica e Técnica de Chipre (ΕΤΕΚ))	2006/2007



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Ano acadêmico de referência
Croácia .....	<ul style="list-style-type: none"><li>- Diploma «magistar inženjer arhitekture i urbanizma/Magistra inženjerka arhitekture i urbanizma» concedido pela Arhitektonski fakultet Sveučilišta u Zagrebu;</li><li>- Diploma «magistar inženjer arhitekture/Magistra inženjerka arhitekture» concedido pela Građevinsko–arhitektonski fakultet Sveučilišta u Splitu;</li><li>- Diploma «magistar inženjer arhitekture/Magistra inženjerka arhitekture» concedido pela Fakultet građevinarstva, arhitekture i geodezije Sveučilišta u Splitu;</li><li>- Diploma «diplomirani inženjer arhitekture» concedido pela Arhitektonski fakultet Sveučilišta u Zagrebu;</li><li>- Diploma «diplomirani inženjer arhitekture/Diplomirana inženjerka arhitekture» concedido pela Građevinsko–arhitektonski fakultet Sveučilišta u Splitu;</li><li>- Diploma «diplomirani inženjer arhitekture/Diplomirana inženjerka arhitekture» concedido pela Fakultet građevinarstva, arhitekture i geodezije Sveučilišta u Splitu;</li><li>- Diploma «diplomirani arhitektonski inženjer» concedido pela Arhitektonski fakultet Sveučilišta u Zagrebu;</li><li>- Diploma «inženjer» concedido pela Arhitektonski fakultet Sveučilišta u Zagrebu;</li><li>- Diploma «inženjer» concedido pela Arhitektonsko–građevinsko–geodetski fakultet Sveučilišta u Zagrebu pelos estudos concluídos na Arhitektonski odjel Arhitektonsko–građevinsko–geodetskog fakulteta;</li><li>- Diploma «inženjer» concedido pela Tehnički fakultet Sveučilišta u Zagrebu pelos estudos concluídos na Arhitektonski odsjek Tehničkog fakulteta;</li><li>- Diploma «inženjer» concedido pela Tehnički fakultet Sveučilišta u Zagrebu pelos estudos concluídos na Arhitektonsko–inženjerski odjel Tehničkog fakulteta;</li><li>- Diploma «inženjer arhitekture» concedido pela Arhitektonski fakultet Sveučilišta u Zagrebu.</li></ul> <p>Todos os diplomas devem ser acompanhados de um certificado comprovativo da inscrição na Ordem Croata de Arquitetos (Hrvatska komora arhitekata), emitido pela Ordem Croata de Arquitetos de Zagrebe.</p>	3.º ano acadêmico após a adesão



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Ano académico de referência
Dinamarca .....	<ul style="list-style-type: none"><li>– Diplomas emitidos pelas escolas nacionais de arquitetura de Copenhaga e de Arhus (arkitekt);</li><li>– Certificado de aprovação emitido pela comissão dos arquitetos nos termos da Lei n.º 202 de 28 de maio de 1975 (registreret arkitekt);</li><li>– Diplomas emitidos pelas escolas superiores de engenharia civil (byggningskonstruktør), acompanhados de uma declaração das autoridades competentes comprovativa da aprovação do interessado num exame documental, incluindo a apreciação de projetos elaborados e realizados pelo candidato no decorrer de uma prática efetiva, durante pelo menos seis anos, das actividades referidas no artigo 45.º da presente lei.</li></ul>	1987/1988
Espanha .....	Título oficial de arquiteto (título oficial de arquitecto) concedido pelo Ministério da Educação e da Ciência ou pelas universidades.	1987/1988
Estónia .....	Diplom arhitektuuri erialal, väljastatud Eesti Kunstiakadeemia arhitektuuri teaduskonna poolt alates 1996 — aastast (diploma de estudos de arquitectura, emitido pela Faculdade de Arquitectura da Academia de Artes da Estónia desde 1996) väljastatud Tallinna Kunstiülikooli poolt 1989 -1995 (emitido pela Universidade de Arte de Tallin em 1989 -1995), väljastatud Eesti NSV Riikliku Kunstiins-tituudi poolt 1951 -1988 (emitido pelo Instituto de Arte do Estado da República Socialista Soviética da Estónia em 1951 -1988).	2006/2007
Eslovénia .....	<ul style="list-style-type: none"><li>– «Univerzitetni diplomirani inženir arhitekture/univerzitetna diplomirana inženirka arhitekture» (diploma universitário em arquitectura) emitido pela faculdade de arquitetura, acompanhado de um certificado da autoridade competente no domínio da arquitectura reconhecido por lei, que confira direito ao exercício das actividades do domínio da arquitetura;</li><li>– Diploma universitário emitido por faculdades técnicas que conceda o título de «univerzitetni diplomirani inženir (univ.dipl.inž.)/univerzitetna diplomirana inženirka» acompanhado de um certificado da autoridade competente no domínio da arquitetura reconhecido por lei, que confira direito ao exercício das actividades do domínio da arquitetura.</li></ul>	2006/2007



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Ano acadêmico de referência
Eslováquia .....	<ul style="list-style-type: none"><li>- Diploma na área de «arquitetura e construção civil» («architektúra a pozemné staviteľstvo») emitido pela Universidade Técnica da Eslováquia (Slovenská vysoká škola technická) de Bratislava, de 1950 a 1952 (título: Ing.);</li><li>- Diploma na área de «arquitetura» («architektúra») emitido pela Faculdade de Arquitetura e Construção Civil da Universidade Técnica da Eslováquia (Fakulta architektúry a pozemného staviteľstva, Slovenská vysoká škola technická) de Bratislava, de 1952 a 1960 (título: Ing — arch.);</li><li>- Diploma na área de «construção civil» («pozemné staviteľstvo») emitido pela Faculdade de Arquitetura e Construção Civil da Universidade Técnica da Eslováquia (Fakulta architektúry a pozemného staviteľstva, Slovenská vysoká škola technická) de Bratislava, de 1952 a 1960 (título: Ing.);</li><li>- Diploma na área de «arquitetura» («architektúra») emitido pela Faculdade de Engenharia Civil da Universidade Técnica da Eslováquia (Stavebná fakulta, Slovenská vysoká škola technická) de Bratislava, de 1961 a 1976 (título: Ing — arch.);</li><li>- Diploma na área de «construção civil» («pozemné stavby») emitido pela Faculdade de Engenharia Civil da Universidade Técnica da Eslováquia (Stavebná fakulta, Slovenská vysoká škola technická) de Bratislava, de 1961 a 1976 (título: Ing.);</li><li>- Diploma na área de «arquitetura» («architektúra») emitido pela Faculdade de Arquitetura da Universidade Técnica da Eslováquia (Fakulta architektúry, Slovenská vysoká škola technická) de Bratislava, desde 1977 (título: Ing — arch.);</li><li>- Diploma na área de «urbanismo» («urbanizmus») emitido pela Faculdade de Arquitetura da Universidade Técnica da Eslováquia (Fakulta architektúry, Slovenská vysoká škola technická) de Bratislava, desde 1977 (título: Ing — arch.);</li><li>- Diploma na área de «construção civil» («pozemné stavby») emitido pela Faculdade de Engenharia Civil da Universidade Técnica da Eslováquia (Stavebná fakulta, Slovenská technická univerzita) de Bratislava, de 1977 a 1997 (título: Ing.);</li><li>- Diploma na área de «arquitetura e construção civil» («architektúra a pozemné stavby») emitido pela Faculdade de Engenharia Civil da Universidade Técnica da Eslováquia (Stavebná fakulta, Slovenská technická univerzita) de Bratislava, desde 1998 (título: Ing.);</li><li>- Diploma na área de «construção civil — especialização: arquitetura» («pozemné stavby — špecializácia: architektúra») emitido pela Faculdade de Engenharia Civil da Universidade Técnica da Eslováquia (Stavebná fakulta, Slovenská technická univerzita) de Bratislava, de 2000 a 2001 (título: Ing.);</li><li>- Diploma na área de «construção civil e arquitetura» («pozemné stavby a architektúra») emitido pela Faculdade de Engenharia Civil da Universidade Técnica da Eslováquia (Stavebná fakulta — Slovenská technická univerzita) de Bratislava, desde 2001 (título: Ing.);</li></ul>	2006/2007



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

	<ul style="list-style-type: none"><li>- Diploma na área de «arquitectura» («architektúra») emitido pela Academia de Belas Artes e Design (Vysoká škola výtvarných umení) de Bratislava, desde 1969 (título: Akad — arch — até 1990; Mgr — de 1990 a 1992; Mgr — arch — de 1992 a 1996; Mgr — art — desde 1997);</li><li>- Diploma na área de «construção civil» («pozemné staviteľstvo») emitido pela Faculdade de Engenharia Civil da Universidade Técnica (Stavebná fakulta, Technická univerzita) de Košice de 1981 a 1991 (título: Ing);</li></ul> <p>Acompanhados de:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Certificado de autorização emitido pela Ordem dos Arquitetos da Eslováquia (Slovenská komora architektov) secção de Bratislava, sem qualquer especificação da área ou da área da «construção civil» («pozemné stavby») ou da «afetação dos solos» («územné plánovanie»);</li><li>- Certificado de autorização emitido pela Ordem dos Engenheiros Cívís da Eslováquia (Slovenská komora stavebných inžinierov) secção de Bratislava, da área da construção civil («pozemné stavby»).</li></ul>	
Finlândia .....	<ul style="list-style-type: none"><li>- Diplomas emitidos pelos departamentos de arquitetura das universidades técnicas e da Universidade de Oulu (arkkitehti/arkitekt);</li><li>- Diplomas emitidos pelos institutos de tecnologia (rakennusarkkitehti/byggnadsarkitekt).</li></ul>	1997/1998
França .....	<ul style="list-style-type: none"><li>- Diplomas de arquitecto diplomado pelo governo emitidos até 1959 pelo Ministério da Educação Nacional e, depois dessa data, pelo Ministério dos Assuntos Culturais (architecte DPLG);</li><li>- Diplomas emitidos pela Escola Especial de Arquitectura (architecte DESA);</li><li>- Diplomas emitidos a partir de 1955 pela secção de arquitetura da Escola Nacional Superior das Artes e Indústrias de Estrasburgo (ex -Escola Nacional de Engenharia de Estrasburgo) (architecte ENSAIS).</li></ul>	1987/1988
Grécia .....	<ul style="list-style-type: none"><li>- Diplomas de engenheiro/arquitecto emitidos pelo Metsovion Polytechnion de Atenas, acompanhados de uma declaração de competência emitida pela Câmara Técnica da Grécia que confira direito ao exercício das actividades do domínio da arquitectura;</li><li>- Diplomas de engenheiro/arquitecto emitidos pelo Aristotelion Panepistimion de Tessalónica, acompanhados de uma declaração de competência emitida pela Câmara Técnica da Grécia que confira direito ao exercício das actividades do domínio da arquitectura;</li><li>- Diplomas de engenheiro/engenheiro civil emitidos pelo Metsovion Polytechnion de Atenas, acompanhados de uma declaração de competência emitida pela Câmara Técnica da Grécia que confira direito ao exercício das actividades do domínio da arquitectura;</li><li>- Diplomas de engenheiro/engenheiro civil emitidos pelo Aristotelion Panepistimion de Tessalónica, acompanhados de uma declaração de competência emitida pela Câmara Técnica da Grécia que confira direito ao exercício das actividades do domínio da arquitectura;</li><li>- Diplomas de engenheiro/engenheiro civil emitidos pelo Panepistimion Thrakis acompanhados de uma declaração de competência emitida pela Câmara Técnica da Grécia que confira direito ao exercício das actividades do domínio da arquitectura;</li><li>- Diplomas de engenheiro/engenheiro civil emitidos pelo Panepistimion Patron, acompanhados de uma declaração de competência emitida pela Câmara Técnica da Grécia</li></ul>	1987/1988



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Ano académico de referência
Hungria .....	<p>que confira direito ao exercício das actividades do domínio da arquitectura.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Diploma de «okleveles építész-mérnök» (diploma em arquitectura, mestrado em ciências da arquitectura) conferido pelas universidades;</li> <li>- Diploma de «okleveles építész tervező művész» (diploma do mestrado em ciências da arquitectura e engenharia civil) conferido pelas universidades.</li> </ul>	2006/2007
Irlanda .....	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Grau de «Bachelor of Architecture» concedido pela «National University of Ireland» (B — Arch — N.U.I.) aos diplomados em arquitectura do «University College» de Dublin;</li> <li>- Diploma de nível universitário em arquitectura concedido pelo «College of Technology», Bolton Street, Dublin (Diplom.Arch.);</li> <li>- Certificado de membro associado do «Royal Institute of Architects of Ireland» (A.R.I.A.I.);</li> <li>- Certificado de membro do «Royal Institute of Architects of Ireland» (M.R.I.A.I.).</li> </ul>	1987/1988
Itália .....	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diplomas de «laurea in architettura» emitidos pelas universidades, pelos institutos politécnicos e pelos institutos superiores de arquitectura de Veneza e de Reggio -Calabria, acompanhados do diploma que habilita ao exercício independente da profissão de arquitecto, emitido pelo Ministro da Educação, após aprovação do candidato, perante um júri competente, no exame estatal que habilita ao exercício independente da profissão de arquitecto (dott — architetto);</li> <li>- Diplomas de «laurea in ingegneria» no domínio da construção, emitidos pelas universidades e pelos institutos politécnicos, acompanhados do diploma que habilita ao exercício independente de uma profissão do domínio da arquitectura, emitido pelo ministro da Educação, após aprovação do candidato, perante um júri competente, no exame estatal que habilita ao exercício independente da profissão (dott — ing — Architetto ou dott — Ing — in ingegneria civile).</li> </ul>	1987/1988
Letónia .....	<p>«Arhitekta diploms», ko izsniegusi Latvijas Valsts Universitates Inzenierceltniecibas fakultates Arhitekturas nodaļa līdz 1958 — gadam, Rīgas Politehniskā Instituta Celtniecības fakultātes Arhitektūras nodaļa no 1958 — gada līdz 1991 — gadam, Rīgas Tehniskās Universitātes Arhitektūras fakultāte kopš 1991 — gada, un «Arhitekta prakses sertifikāts», ko izsniedz Latvijas Arhitektu savienība («diploma de arquitecto» emitido pelo Departamento de Arquitectura da Faculdade de Engenharia Civil da Universidade Estatal da Letónia até 1958, pelo Departamento de Arquitectura da Faculdade de Engenharia Civil do Instituto Politécnico de Riga entre 1958 e 1991, pela Faculdade de Arquitectura da Universidade Técnica de Riga desde 1991 e o certificado de inscrição na Ordem dos Arquitectos da Letónia).</p>	2006/2007



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Ano académico de referência
Lituânia .....	<ul style="list-style-type: none"><li>- Diplomas de engenheiro -arquitecto e de arquitecto emitidos pelo Kauno Politechnikos Institutas até 1969 (inžinierius architektas/architektas);</li><li>- Diplomas de arquitecto/bacharelato em arquitectura/mestrado em arquitectura emitidos pelo Vilnius inžinerinis statybos institutas até 1990 pela Vilniaus technikos universitetas até 1996 pela Vilnius Gedimino technikos universitetas desde 1996 (architektas/architektūros bakalauras/architektūros magistras);</li><li>- Diplomas de especialistas que tenham concluído o curso de arquitectura/bacharelato em arquitectura/mestrado em arquitectura conferidos pelo LTSR Valstybinis dailės institutas e pela Vilniaus dailės akademija desde 1990 (architektūros kursas/architektūros bakalauras/architektūros magistras);</li><li>- Diplomas de bacharelato em arquitectura/mestrado em arquitectura conferidos pela Kauno technologijos universitetas desde 1997 (architektūros bakalauras/architektūros magistras), acompanhados do certificado emitido pela Comissão de Certificação que confira direito ao exercício das actividades do domínio da arquitectura (Arquitecto Autorizado/Atestuotas architektas).</li></ul>	2006/2007
Malta .....	Perit: Lawrija ta' Perit emitido pela Universita' ta' Malta, que confere direito à inscrição na qualidade de «Perit».	2006/2007
Países Baixos .....	<ul style="list-style-type: none"><li>- Declaração comprovativa de aprovação no exame de licenciatura em arquitectura, emitido pelas secções de arquitectura das escolas técnicas superiores de Delft ou de Eindhoven (bouwkundig ingenieur);</li><li>- Diplomas emitidos pelas academias de arquitectura reconhecidas pelo Estado (architect);</li><li>- Diplomas emitidos até 1971 pelos antigos estabelecimentos de ensino superior de arquitectura (Hoger Bouwkunstonderricht) (architect HBO);</li><li>- Diplomas emitidos até 1970 pelos antigos estabelecimentos de ensino superior de arquitectura (voortgezet Bouwkunstonderricht) (architect VBO);</li><li>- Declaração comprovativa de aprovação num exame organizado pelo conselho dos arquitectos do «Bond van Nederlandse Architecten» (Ordem dos Arquitectos Neerlandeses, BNA) (architect);</li><li>- Diploma da Stichting Institut voor Architectuur (Fundação «Instituto de Arquitectura») (IVA) emitido no termo de um curso organizado por esta fundação com a duração mínima de quatro anos (architect), acompanhado de um certificado das autoridades competentes comprovativo da aprovação do interessado num exame documental, incluindo a apreciação de projectos elaborados e realizados pelo candidato no decorrer de uma prática efetiva, durante pelo menos seis anos, das actividades referidas no artigo 45.º da presente lei;</li></ul>	1987/1988





## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

	<ul style="list-style-type: none"><li>– Declaração das autoridades competentes comprovativa de que, antes de 5 de agosto de 1985, o interessado foi admitido ao exame de «kandidaat in de bouwkunde», organizado pelas escolas técnicas superiores de Delft ou de Eindhoven, e exerceu, durante um período de pelo menos cinco anos imediatamente anteriores à referida data, actividades de arquitecto cuja natureza e importância garantem, de acordo com os critérios reconhecidos nos Países Baixos, uma competência suficiente para o exercício dessas actividades (architect);</li><li>– Declaração das autoridades competentes emitida unicamente para as pessoas que tenham atingido a idade de 40 anos antes de 5 de Agosto de 1985 e que comprove que o interessado exerceu, durante um período de pelo menos cinco anos imediatamente anteriores à referida data, actividades de arquitecto cuja natureza e importância garantem, de acordo com os critérios reconhecidos nos Países Baixos, uma competência suficiente para o exercício dessas actividades (architect);</li><li>– As declarações referidas nos sétimo e oitavo travessões deverão deixar de ser reconhecidas a partir da data de entrada em vigor de disposições legislativas e regulamentares relativas ao acesso às actividades de arquitecto e ao seu exercício com o título profissional de arquitecto nos Países Baixos, sempre que não confirmem, por força das referidas disposições, acesso a essas actividades com o título profissional referido.</li></ul>	
Polónia .....	Diplomas emitidos pelas faculdades de arquitetura: <ul style="list-style-type: none"><li>– Universidade de Tecnologia de Varsóvia, Faculdade de Arquitectura de Varsóvia (Politechnika Warszawska, Wydział Architektury); título profissional de arquitecto: inżynier architekt, magister nauk technicznych; inżynier architekt; inżyniera magistra architektury; magistra inżyniera architektury; magistra inżyniera architekta; magister inżynier architekt — (de 1945 a 1948, título: inżynier architekt, magister nauk technicznych; de 1951 a 1956, título: inżynier architekt; de 1954 a 1957, 2.a fase, título: inżyniera magistra architektury; de 1957 a 1959, título: inżyniera magistra architektury; de 1959 a 1964, título: magistra inżyniera architektury; de 1957 a 1964, título: magistra inżyniera architekta; de 1983 a 1990, título: magister inżynier architekt; desde 1991, título: magistra inżyniera architekta);</li><li>– Universidade de Tecnologia de Cracóvia, Faculdade de Arquitectura de Cracóvia (Politechnika Krakowska, Wydział Architektury); título profissional de arquitecto magister inżynier architekt (de 1945 a 1953, Universidade de Minas e Metalurgia, Faculdade Politécnica de Arquitectura — Akademia Górniczo -Hutnicza, Politechniczny Wydział Architektury);</li><li>– Universidade de Tecnologia de Wrocław, Faculdade de Arquitectura de Wrocław (Politechnika Wroclawska, Wydział Architektury); título profissional de arquitecto: inżynier architekt magister nauk technicznych; magister inżynier Architektury; magister inżynier architekt — (de 1949 a 1964, título: inżynier architekt, magister nauk technicznych; de 1956 a 1964, título: magister inżynier architektury; desde 1964, título: magister inżynier architekt);</li></ul>	2006/2007



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

	<ul style="list-style-type: none"><li>– Universidade de Tecnologia da Silésia, Faculdade de Arquitectura de Gliwice (Politechnika Śląska, Wydział Architektury); título profissional de arquitecto inżynier architekt; magister inżynier architekt — (de 1945 a 1955, Faculdade de Engenharia e Construção — Wydział Inżynieryjno -Budowlany, título: inżynier architekt; de 1961 a 1969, Faculdade de Construção Industrial e Engenharia Geral — Wydział Budownictwa Przemysłowego i Ogólnego, título: magister inżynier architekt; de 1969 a 1976, Faculdade de Engenharia Civil e Arquitectura Wydział Budownictwa i Architektury, título: magister inżynier architekt; desde 1977, Faculdade de Arquitectura — Wydział Architektury, título: magister inżynier architekt e, desde 1995, título: inżynier architekt);</li><li>– Universidade de Tecnologia de Poznań, Faculdade de Arquitectura de Poznań (Politechnika Poznańska, Wydział Architektury); título profissional de arquitecto: inżynier architektury; inżynier architekt; magister inżynier architekt (de 1945 a 1955, Escola de Engenharia, Faculdade de Arquitectura — Szkoła Inżynierska, Wydział Architektury, título: inżynier architektury; desde 1978, título: magister inżynier architekt e, desde 1999, título: inżynier architekt);</li><li>– Universidade de Tecnologia de Gdańsk, Faculdade de Arquitectura de Gdańsk (Politechnika Gdańska, Wydział Architektury); título profissional de arquitecto magister inżynier architekt — (de 1945 a 1969, Faculdade de Arquitectura — Wydział Architektury, de 1969 a 1971, Faculdade de Engenharia Civil e Arquitectura — Wydział Budownictwa i Architektury, de 1971 a 1981, Instituto de Arquitectura e Planeamento Urbano — Instytut Architektury i Urbanistyki, desde 1981, Faculdade de Arquitectura — Wydział Architektury);</li><li>– Universidade de Tecnologia de Białystok, Faculdade de Arquitectura de Białystok (Politechnika Białostocka, Wydział Architektury); título profissional de arquitecto magister inżynier architekt (de 1975 a 1989, Instituto de Arquitectura — Instytut Architektury);</li><li>– Universidade Técnica de Łódź, Faculdade de Engenharia Civil, Arquitectura e Engenharia Ambiental de Łódź (Politechnika łódzka, Wydział Budownictwa, Architektury i Inżynierii Środowiska); título profissional de arquitecto: inżynier architekt; magister inżynier architekt de 1973 a 1993, Faculdade de Engenharia Civil e Arquitectura — Wydział Budownictwa i Architektury e, desde 1992, Faculdade de Engenharia Civil, Arquitectura e Engenharia Ambiental — Wydział Budownictwa, Architektury i Inżynierii Środowiska; título: de 1973 a 1978, inżynier architekt, desde 1978, título: magister inżynier architekt);</li><li>– Universidade Técnica de Szczecin, Faculdade de Engenharia Civil e Arquitectura de Szczecin (Politechnika Szczecińska, Wydział Budownictwa i Architektury); título profissional de arquitecto inżynier architekt; magister inżynier architekt (de 1948 a 1954, Escola Superior de Engenharia, Faculdade de Arquitectura — Wyższa Szkoła Inżynierska, Wydział Architektury, título: inżynier architekt, desde 1970, título: magister inżynier architekt e, desde 1998, título: inżynier architekt).</li></ul> <p>Acompanhados do certificado de membro emitido pela respectiva secção regional dos arquitectos da Polónia que confere o direito ao exercício das actividades do domínio da arquitectura na</p>	
--	--	--



PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Proposta de Lei n.º .....

País	Título de formação	Ano académico de referência
	Polónia.	
Portugal .....	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Diploma do curso especial de Arquitectura emitido pelas Escolas de Belas -Artes de Lisboa e do Porto;</li> <li>– Diploma de arquitecto emitido pelas Escolas de Belas -Artes de Lisboa e do Porto;</li> <li>– Diploma do curso de Arquitectura emitido pelas Escolas Superiores de Belas -Artes de Lisboa e do Porto;</li> <li>– Diploma de licenciatura em Arquitectura emitido pela Escola Superior de Belas -Artes de Lisboa;</li> <li>– Carta de curso de licenciatura em Arquitectura emitida pela Universidade Técnica de Lisboa e pela Universidade do Porto</li> <li>– Diploma universitário em Engenharia Civil (licenciatura em Engenharia Civil) emitido pelo Instituto Superior Técnico da Universidade Técnica de Lisboa;</li> <li>– Diploma universitário em Engenharia Civil (licenciatura em Engenharia Civil) emitido pela Faculdade de Engenharia da Universidade do Porto;</li> <li>– Diploma universitário em Engenharia Civil (licenciatura em Engenharia Civil) emitido pela Faculdade de Ciências e de Tecnologia da Universidade de Coimbra;</li> <li>– Diploma universitário em Engenharia Civil, produção (licenciatura em Engenharia Civil, produção) emitido pela Universidade do Minho.</li> </ul>	1987/1988
Reino Unido .....	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Os títulos emitidos na sequência de aprovação nos exames: <ul style="list-style-type: none"> <li>– do Royal Institute of British Architects;</li> <li>– das escolas de arquitectura das universidades, dos institutos superiores politécnicos, dos «colleges», das academias («colleges» privados), dos institutos de tecnologia e belas -artes que eram reconhecidos em 10 de junho de 1985 pelo Architects Registration Council do Reino Unido para fins de inscrição no registo da profissão (Architect);</li> </ul> </li> <li>– Certificado comprovativo de que o seu titular tem um direito adquirido à manutenção do seu título profissional de arquitecto nos termos da secção 6(1)a, 6(1)b ou 6(1)d do Architects Registration Act de 1931 (Architect);</li> <li>– Certificado comprovativo de que o seu titular tem um direito adquirido à manutenção do seu título profissional de arquitecto nos termos da secção 2 do Architects Registration Act de 1938 (Architect).</li> </ul>	1987/1988
Roménia .....	<p>Universitatea de Arhitectură și Urbanism «Ion Mincu» București (Universidade de Arquitectura e Urbanismo «Ion Mincu» — Bucareste):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 1953 -1966: Institutul de Arhitectură «Ion Mincu» București (Instituto de Arquitectura «Ion Mincu» — Bucareste), Arhitect (Arquitecto);</li> <li>– 1967 -1974: Institutul de Arhitectură «Ion Mincu» București (Instituto de Arquitectura «Ion Mincu» — Bucareste),</li> <li>– Diplomă de Arhitect, Specialitatea Arhitectură (Diploma de Arquitecto, especialização em Arquitectura);</li> <li>– 1975 -1977: Institutul de Arhitectură «Ion Mincu» București, Facultatea de Arhitectură (Instituto de</li> </ul>	2009/2010



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

	<p>Arquitetura «Ion Mincu» — Bucureste, Faculdade de Arquitecatura), Diplomă de Arhitect, Specializarea Arhitectură (Diploma de Arquitecto, especialização em Arquitecatura);</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– 1978 -1991: Institutul de Arhitectură «Ion Mincu» București, Facultatea de Arhitectură și Sistematzare (Instituto de Arquitecatura «Ion Mincu» — Bucureste, Faculdade de Arquitecatura e Sistematzção), Diplomă de Arhitect, Specializarea Arhitectură și Sistematzare (Diploma de Arquitecto, especialização em Arquitecatura e Sistematzção).</li><li>– 1992 -1993: Institutul de Arhitectură «Ion Mincu» București, Facultatea de Arhitectură și Urbanism (Instituto de Arquitecatura «Ion Mincu» — Bucureste, Faculdade de Arquitecatura e Urbanismo), Diplomă de Arhitect, specializarea Arhitectură și Urbanism (Diploma de Arquitecto, especialização em Arquitecatura e Urbanismo);</li><li>– 1994 -1997: Institutul de Arhitectură «Ion Mincu» București, Facultatea de Arhitectură și Urbanism (Instituto de Arquitecatura «Ion Mincu» — Bucureste, Faculdade de Arquitecatura e Urbanismo), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Licență, no domínio da formação em Arquitecatura, especialização em Arquitecatura);</li><li>– 1998 -1999: Institutul de Arhitectură «Ion Mincu» București, Facultatea de Arhitectură (Instituto de Arquitecatura «Ion Mincu» — Bucureste, Faculdade de Arquitecatura), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Licență, no domínio da formação em Arquitecatura, especialização em Arquitecatura);</li><li>– A partir de 2000: Universitatea de Arhitectură și Urbanism «Ion Mincu» București, Facultatea de Arhitectură (Universidade de Arquitecatura e Urbanismo «Ion Mincu» — Bucureste, Faculdade de Arquitecatura), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Arquitecto, no domínio da formação em Arquitecatura, especialização em Arquitecatura).</li></ul> <p>Universitatea Tehnică din Cluj -Napoca (Universidade Técnica Cluj -Napoca):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– 1990-1992: Institutul Politehnic din Cluj -Napoca, Facultatea de Construcții (Instituto Politécnico Cluj -Napoca, Faculdade de Engenharia Civil), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Arquitecto, no domínio da formação em Arquitecatura, especialização em Arquitecatura);</li><li>– 1993-1994: Universitatea Tehnică din Cluj -Napoca, Facultatea de Construcții (Universidade Técnica Cluj -Napoca, Faculdade de Engenharia Civil), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Arquitecto, no domínio da formação em Arquitecatura, especialização em Arquitecatura);</li><li>– 1994-1997: Universitatea Tehnică din Cluj -Napoca, Facultatea de Construcții (Universidade Técnica Cluj -Napoca, Faculdade de Engenharia Civil), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Licență, no domínio da formação em Arquitecatura, especialização em Arquitecatura);</li><li>– 1998-1999: Universitatea Tehnică din Cluj -Napoca, Facultatea de Arhitectură și Urbanism (Universidade Técnica Cluj -Napoca, Faculdade de Arquitecatura e Urbanismo), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Licență, no domínio da formação em Arquitecatura, especialização em Arquitecatura);</li><li>– A partir de 2000: Universitatea Tehnică din Cluj -Napoca, Facultatea de Arhitectură și Urbanism (Universidade Técnica Cluj -Napoca, Faculdade de Arquitecatura e Urbanismo), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Arquitecto, no domínio da formação em</li></ul>	
--	---	--



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

	<p>Arquitetura, especialização em Arquitetura).</p> <p>Universitatea Tehnică «Gh — Asachi» Iași (Universidade Técnica «Gh — Asachi» Iași):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– 1993: Universitatea Tehnică «Gh — Asachi» Iași, Facultatea de Construcții și Arhitectură (Universidade Técnica «Gh — Asachi» Iași, Faculdade de Engenharia Civil e Arquitetura), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Arquitecto, no domínio da formação em Arquitetura, especialização em Arquitetura);</li><li>– 1994-1999: Universitatea Tehnică «Gh — Asachi» Iași, Facultatea de Construcții și Arhitectură (Universidade Técnica «Gh.Asachi» Iași, Faculdade de Engenharia Civil e Arquitetura), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Licență, no domínio da formação em Arquitetura, especialização em Arquitetura);- 2000 -2003: Universitatea Tehnică «Gh — Asachi» Iași, Facultatea de Construcții și Arhitectură (Universidade Técnica «Gh.Asachi» Iași, Faculdade de Engenharia Civil e Arquitetura), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Arquitecto, no domínio da formação em Arquitetura, especialização em Arquitetura);</li><li>– 2000-2003: Universitatea Tehnică «Gh — Asachi» Iași, Facultatea de Construcții și Arhitectură (Universidade Técnica «Gh.Asachi» Iași, Faculdade de Engenharia Civil e Arquitetura), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Arquitecto, no domínio da formação em Arquitetura, especialização em Arquitetura);</li><li>– A partir de 2004: Universitatea Tehnică «Gh — Asachi» Iași, Facultatea de Arhitectură (Universidade Técnica «Gh — Asachi» Iași, Faculdade de Arquitetura), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea arhitectură (Diploma de Arquitecto, no domínio da formação em Arquitetura, especialização em Arquitetura).</li></ul> <p>Universitatea Politehnică din Timișoara (Universidade «Politehnică» Timișoara):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– 1993-1995: Universitatea Tehnică din Timișoara, Facultatea de Construcții (Universidade Técnica Timișoara, Faculdade de Engenharia Civil), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură și urbanism, specializarea Arhitectură generală (Diploma de Arquitecto, no domínio da formação em Arquitetura e Urbanismo, especialização em Arquitetura Geral);</li><li>– 1995-1998: Universitatea Politehnică din Timișoara, Facultatea de Construcții (Universidade «Politehnică» Timișoara, Faculdade de Engenharia Civil), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Licență, no domínio da formação em Arquitetura, especialização em Arquitetura);</li><li>– 1998-1999: Universitatea Politehnică din Timișoara, Facultatea de Construcții și Arhitectură (Universidade «Politehnică» Timișoara, Faculdade de Engenharia Civil e Arquitetura), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Licență, no domínio da formação em Arquitetura, especialização em Arquitetura);</li><li>– A partir de 2000: Universitatea Politehnică din Timișoara, Facultatea de Construcții și Arhitectură (Universidade «Politehnică» Timișoara, Faculdade de Engenharia Civil e Arquitetura), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Arquitecto, no domínio da formação em Arquitetura, especialização em Arquitetura).</li></ul> <p>Universitatea din Oradea (Universidade de Oradea):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– 2002: Universitatea din Oradea, Facultatea de Protecția Mediului (Universidade de Oradea, Faculdade</li></ul>	
--	---	--



## PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

### Proposta de Lei n.º .....

	<p>de Protecção do Ambiente), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Arhitecto, no domínio da formação em Arquitectura, especialização em Arquitectura);</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– A partir de 2003: Universitatea din Oradea, Facultatea de Arhitectură și Construcții (Faculdade de Arquitectura e Engenharia Civil), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Arhitecto, no domínio da formação em Arquitectura, especialização em Arquitectura).</li></ul> <p>Universitatea Spiru Haret București (Universidade Spiru Haret — Bucureste):</p> <p>A partir de 2002: Universitatea Spiru Haret București, Facultatea de Arhitectură (Universidade Spiru Haret — Bucureste, Faculdade de Arquitectura), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma de Arhitecto, no domínio da formação em Arquitectura, especialização em Arquitectura).</p>	
Suécia .....	<ul style="list-style-type: none"><li>– Diplomas emitidos pela Escola de Arquitectura do Instituto Real de Tecnologia, pelo Instituto Chalmers de Tecnologia e pelo Instituto de Tecnologia da Universidade de Lund (arkitekt, mestrado em arquitectura);</li><li>– Certificados de membro da Svenska Arkitekters Riksförbund (SAR), se os interessados seguirem a sua formação num Estado a que se aplique a presente lei</li></ul>	1997/1998
Islândia .....	Os diplomas, certificados e outros títulos obtidos noutro Estado ao qual se aplica a presente diretiva e enumerados no presente anexo, acompanhados de um certificado de estágio concedido pelas autoridades competentes.	
Listenstaina .....	Os diplomas emitidos pela 'Fachhochschule' [Dipl.-Arch. (FH)].	1997/1998
Noruega .....	<ul style="list-style-type: none"><li>– Os diplomas (sivilarkitekt) emitidos pela 'Norges tekniske høyskole (NTH)', a partir de 1 de janeiro de 1996, pela 'Norges teknisk -naturvitenskaplige universitet (NTNU)', pela 'Arkitekt -høgskolen i Oslo' e pela 'Bergen Arkitekt Skole (BAS)';</li><li>– Os certificados de inscrição na 'Norske Arkitekters Landsforbund' (NAL) se as pessoas em causa obtiveram a sua formação num Estado ao qual se aplica a presente diretiva.</li></ul>	1996/1997

»